### Modulhandbuch

# Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, Romanisches Seminar Université Paul Valéry Montpellier 3, Institut des Technosciences de l'Information et de la Communication / Département de Lettres Modernes

#### Masterstudiengang (Double Degree)

Études transculturelles. Littératures et contacts linguistiques dans l'espace francophone

# Transkulturelle Studien. Literaturen und Sprachkontakte im frankophonen Raum

Studienform: Vollzeit und Teilzeit

Fassung vom 06.03.2023

Hinweis: Dieses Modulhandbuch beschreibt nur den Studienverlauf bei Studienbeginn in Heidelberg. Bei Studienbeginn in Montpellier nutzen Sie bitte die dortigen Informationsquellen.

**Regelstudienzeit:** vier Semester (bei Vollzeit), davon i.d.R. 2 Semester in Heidelberg und 2 Semester in

Montpellier

Einführungsdatum: Wintersemester 2018/19

**Fachwissenschaftliche Zuordnungen:** Romanistik (Französisch / zweite romanische Sprache nach Wahl). Lehr- und Forschungsbereiche: Literaturwissenschaft, Sprachwissenschaft, Kulturwissenschaft, *Transcultural Studies* / Sciences du langage, Études culturelles (Francophonie-Interculturalité)

**Studienstandort:** Heidelberg / Montpellier (*Double Degree*)

Anzahl der im Studiengang zu erwerbenden Leistungspunkte:  $120\,$ 

Anzahl der Studienplätze: unbeschränkt (jedoch siehe Zulassungsvoraussetzungen)

Gebühren / Beiträge: gemäß allgemeiner Regelung der Universität Heidelberg

**Zielgruppen/Adressaten:** Bachelorabsolventen mit einschlägigem fachlichem Interesse und Vorkenntnissen und Berufswünschen in folgenden Bereichen:

- Forschung und Lehre an Universitäten und Hochschulen
- Verlagswesen
- Stiftungsarbeit
- Journalismus
- · Interkulturelle Kommunikation
- Erwachsenenbildung
- · Kultur- und Wissenschaftsmanagement
- Archive und Museen
- Kulturpädagogik
- Unternehmenskommunikation
- und viele weitere Bereiche, die eine romanistische Qualifikation erfordern

# Inhalt

(zur Direktnavigation bitte auf die roten Überschriften klicken)

03	Präa	ımbel,	Leitbild der Fakultät und Qualifikationsziele
10	Abk	ürzung	gen / Legende / Hinweise zur Modulstruktur
12	Besc	chreibi	ung <i>Double Degree</i> Heidelberg – Montpellier
	12	Mod	ulübersichten
	18	Mod	ulkurzbeschreibungen
	42	Mod	ulbeschreibungen
		Semo	ester 1 und 2 in Heidelberg:
		42	Literaturwissenschaft
		44	Sprachwissenschaft
		47	Kulturwissenschaft
		48	Transcultural Studies
		49	Fachwissenschaft (übergreifend)
		<b>56</b>	Sprachpraxis
		58	Zweite romanische Sprache
		Semo	ester 3 und 4 in Montpellier:
		63	Schwerpunkt Sciences du langage, Profil SOGEPEP
		<b>72</b>	Schwerpunkt <i>Sciences du langage</i> , Profil ADiReO
		80	Schwerpunkt Études culturelles

#### Präambel

#### Qualitätsziele der Universität Heidelberg in Studium und Lehre

Anknüpfend an ihr Leitbild und ihre Grundordnung verfolgt die Universität Heidelberg in ihren Studiengängen fachliche, fachübergreifende und berufsfeldbezogene Ziele in der umfassenden akademischen Bildung und für eine spätere berufliche Tätigkeit ihrer Studierenden.

Das daraus folgende Kompetenzprofil wird als für alle Disziplinen gültiges Qualifikationsprofil in den Modulhandbüchern aufgenommen und in den spezifischen Qualifikationszielen sowie den Curricula und Modulen der einzelnen Studiengänge umgesetzt:

- Entwicklung von fachlichen Kompetenzen mit ausgeprägter Forschungsorientierung;
- Entwicklung transdisziplinärer Dialogkompetenz;
- Aufbau von praxisorientierter Problemlösungskompetenz;
- Entwicklung von personalen und sozialen Kompetenzen;
- Förderung der Bereitschaft zur Wahrnehmung gesellschaftlicher Verantwortung auf der Grundlage der erworbenen Kompetenzen.

#### Leitbild der Neuphilologischen Fakultät

Die Neuphilologische Fakultät sieht innerhalb der Universität Heidelberg die Hauptaufgaben ihrer Forschung und Lehre auf den Feldern von **Sprache, Literatur und Kultur**. Im Zentrum stehen neuere europäische Sprachen und Literaturen, die inklusive ihrer kulturellen Kontexte vom Mittelalter bis zur Gegenwart und in ihrer transkulturellen, durch Migration und Kolonialismus bedingten Verbreitung erforscht und gelehrt werden – insbesondere Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Russisch, Polnisch, Tschechisch, Bosnisch/Kroatisch/Serbisch und Bulgarisch. In allen genannten Sprachen bietet die Fakultät eine vertiefte Sprachausbildung an.

An der Neuphilologischen Fakultät werden sowohl theoriebasierte Grundlagenforschung als auch unmittelbar anwendungsbezogene und experimentelle Forschung betrieben. Die fachlichen Schwerpunkte liegen in folgenden Bereichen:

- Die Literaturwissenschaft widmet sich der Erschließung und Bewahrung von Texten, der kulturwissenschaftlich eingebetteten und interkulturell vergleichenden Textinterpretation sowie der Literaturtheorie.
- Die Sprachwissenschaft/Linguistik analysiert sprachliche Strukturen auf Basis theoretischer Modelle sowie mittels korpusbasierter und computationeller Methoden und entwickelt und erforscht die maschinelle Verarbeitung natürlicher Sprache. Sie konzentriert sich außerdem auf die zunehmende kulturelle und sprachliche Diversität in der Gesellschaft.

In den skizzierten Schwerpunkten sieht die Neuphilologische Fakultät eine Aufforderung, sich mit einer Reihe **gesellschaftlicher Entwicklungen** auseinanderzusetzen, darunter:

- neue, vorwiegend digitale Formen der sprachlichen Kommunikation, welche neue kommunikative Praktiken und stetig wachsende Mengen digitalisierter sprachlicher Information im Internet erzeugen;
- zunehmende Ersetzung der erfahrungs- und wissensbasierten individuellen Urteilsbildung, Argumentation und Reflexion durch Meinung und Parolen;
- sprachliche Manipulation in Werbung, Medien und politischer Propaganda;
- Veränderungen des allgemeinen Bildungsniveaus und des Konsenses darüber, worin "Bildung' besteht;
- Rückgang historischer Kenntnisse und schwindende Vertrautheit mit dem traditionellen literarischen Kanon;
- Veränderungen des Status und der lebensweltlichen Bedeutung von Literatur in Kultur und Gesellschaft;
- neue regionale, ethnisch-nationale und europäische Identitätsbildungsprozesse und deren Indienstnahme von Sprachen und Literaturen;
- Zunahme der Vielfalt an individuellen Sprachbiographien aufgrund von Migrationsbewegungen und damit einhergehend die Notwendigkeit, zu einem sprachsensiblen Lernumfeld in Schulen beizutragen.

Unser **Ziel** ist es, diesen Problemstellungen mit sprach-, literatur- und kulturwissenschaftlichen Methoden offen und konstruktiv zu begegnen, den gesellschaftlichen Wandel im Bereich Sprache und Literatur auf historisch informierter Basis reflektiert und kritisch zu begleiten, die produktiven Möglichkeiten des sozialen, technischen und medialen Wandels zu erkennen, zu erforschen und für eine aufgeklärte und freie Gesellschaft zu verstärken.

Aus den genannten aktuellen und zukünftigen Entwicklungen und aus der seit vielen Jahrzehnten gewachsenen Struktur und Gestalt der beteiligten Fächer ergeben sich **das Selbstverständnis** der Neuphilologischen Fakultät **und ihr Auftrag** in Forschung und Lehre wie auch hinsichtlich des Transfers in die Gesellschaft:

- (1) Wir verfügen über umfassende wissenschaftliche Kompetenzen für adäquate und konstruktive Untersuchungen sprachlicher, literarischer und kultureller Phänomene der Vergangenheit und Gegenwart und setzen sie zum Wohle der Gesellschaft ein.
- (2) Die Sprachfähigkeit des Menschen ist eine einzigartige Auszeichnung, birgt aber in der Ambivalenz von Sprache zugleich Gefahren. Unsere Forschung und unsere Lehre zielen daher nicht auf Simplifizierungen, sondern auf ein präzises Verstehen der Vielfalt, der Komplexität und der Paradoxa sprachlicher, literarischer und gesellschaftlicher Phänomene. Daher beziehen wir stets unterschiedliche Perspektiven in unsere Fragestellungen ein und unterstützen unsere Studierenden in der Heranbildung eines kritisch-analytischen Denkens, um die Komplexität und Mehrdimensionalität soziokultureller Entwicklungen und Verflechtungen, die in Sprache und Literatur zum Ausdruck kommen, adäquat zu erfassen.
- (3) Wir reflektieren auf verschiedenen Ebenen und mit unterschiedlichen Methoden die Bedeutung von Sprache und Literatur in der Gesellschaft. Wir betreiben sowohl philologisch-hermeneutische und philosophisch wie soziologisch fundierte als auch empirische und anwendungsorientierte Forschung, welche sich in der Lehre widerspiegelt. Wir suchen auf Grundlage unserer disziplinären Stärken die interdisziplinäre Vernetzung in Forschung und Lehre und scheuen uns auch nicht vor Fragestellungen, die sich jenseits herkömmlicher Fächerzuständigkeit auftun.

- (4) Wir wollen unsere Studierenden und die außeruniversitäre Öffentlichkeit für eine intensive kritische Beschäftigung mit Sprache und Literatur begeistern und nicht nur sie, sondern auch uns selbst lehren, dass diese Beschäftigung, die auch ferne Vergangenheiten und entlegene Regionen einschließt, essentiell für ein umfassendes Verständnis der aktuellen und zukünftigen Vorgänge in Gesellschaft und Kultur ist. Unsere Forschung hat daher immer auch eine didaktische und pädagogische Komponente.
- (5) Uns ist bewusst, dass unsere Fakultät aus der eurozentrischen Perspektive der "Nationalphilologien" heraus entstanden ist und wir tragen der Kritik an diesem Paradigma Rechnung. So reflektieren und erforschen wir diese Geschichte unserer Fächer und stellen zunehmend insbesondere im Verbund mit den anderen Geistes-, Human- und Sozialwissenschaften der Universität Heidelberg unsere Untersuchungs- und Lehrgegenstände dezidiert in eine transkulturelle Vergleichsperspektive. Ebenso bringen wir unsere sprach- und literaturwissenschaftlichen Kompetenzen in die bestehenden und sich entwickelnden "Area Studies" der Universität ein.
- (6) Wir bewahren durch Editionen, Übersetzungen, Kommentare und Handbücher die sprachliche und literarische Vergangenheit und erhalten sie lebendig. Wir erforschen die historischen und kulturellen Kontexte von Sprache und Literatur und begreifen Sprachen, Sprachdenkmäler und literarische Erzeugnisse aller Art als globales kulturelles Erbe. Der Transfer in die Lehre und die außeruniversitäre Öffentlichkeit ist uns dabei ein wichtiges Anliegen. Ferner ist es unser Ziel, aus der Untersuchung der sprachlichen und literarischen Vergangenheit Einsichten über die Sprache(n) der Gegenwart zu gewinnen und diese Erkenntnisse für die Auseinandersetzung mit aktuellen und zukünftigen Entwicklungen zu nutzen.
- (7) Wir nehmen unseren Auftrag wahr, zu einem gerechteren Bildungssystem beizutragen, indem zukünftige Generationen von Lehrerinnen und Lehrern auf Grundlage ausgeprägter fachwissenschaftlicher Kenntnisse und dem Wissen über die Beeinflussbarkeit von Lern- und Entwicklungsprozessen auf die zunehmende kulturelle und sprachliche Heterogenität von Schülerinnen und Schüler vorbereitet werden.
- (8) Die Neuphilologische Fakultät versteht sich als eine Gemeinschaft von Lehrenden und Studierenden, von Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern in den verschiedenen Phasen ihrer Bildungsentwicklung und ihrer wissenschaftlichen Laufbahn. Viele von ihren Mitgliedern sind nur für kürzere Zeit an der Fakultät. Alle sollen diese Fakultät als einen Ort erleben, an dem jedes Mitglied ernst genommen wird und an dem wissenschaftliches Lehren und Lernen, Denken und Argumentieren, Lesen und Schreiben oberste Priorität haben. Die Fakultät ist ein Raum, der die individuelle Forschung und das wissenschaftliche Gespräch ermöglicht. Sie möchte gute Bedingungen materieller (Zeit, Raum, Infrastruktur) wie ideeller Art (kollegialer Austausch und umsichtiges Miteinander) schaffen, damit alle Fakultätsmitglieder ihrem äußeren wie inneren Auftrag gemäß forschen, lehren und lernen können.

Heidelberg, November 2019

#### Studieninhalte, fachliche und überfachliche Qualifikationsziele

#### Fachliche Qualifikationsziele

Die Absolventinnen und Absolventen können die komplexen Zusammenhänge des Aufeinandertreffens und der Austauschprozesse innerhalb frankophoner Sprach-, Kultur- und Literaturräume bestimmen und kritisch reflektieren. Sie sind vertraut mit den jeweiligen Literaturen, Kulturphänomenen sowie Sprachkontaktprozessen und können ihre Kenntnis zentraler Frage- und Problemstellungen der Französistik sinnvoll auf benachbarte Fachwissenschaften übertragen. Durch den Aufenthalt in Montpellier im Rahmen des Double Degree - Studiengangs kennen sie die spezifischen Konventionen und Traditionen der französischen Universitäts- und Wissenschaftslandschaft aus eigener Anschauung. Sie sind zudem mit verschiedenen Lehr- und Lernformen in beiden universitären Kontexten vertraut. Analytische Fertigkeiten, fundierte Medienkompetenz sowie Erfahrung in mehrsprachiger und interkultureller Gruppenarbeit ermöglichen es ihnen, relevante Thesen zum Kulturkontakt sowie problemorientierte Argumentationsstrategien zu entwickeln und diese adäquat darzulegen. Sie verfügen nicht nur über die Fähigkeit, fachwissenschaftliches Faktenwissen abzurufen sowie Theorien und Terminologien anzuwenden und dabei sachlich wie kritisch zu hinterfragen, sondern haben darüber hinaus die Kompetenz erworben, sich selbständig wissenschaftliche Themen zu erschließen, diese einzugrenzen und sachgerecht in einem klaren Zeitrahmen zu bearbeiten, um fachspezifische Projekte eigenverantwortlich konzipieren und erfolgreich durchführen zu können. Dazu gehört nicht zuletzt die Kompetenz, auch in der Zielsprache stilsicher und präzise zu formulieren, in unterschiedlichen Textsorten rhetorisch zu überzeugen sowie effektiv Kooperationen zu gestalten. Diese Fähigkeiten haben die Absolventen des Double Degree - Studiengangs vor Ort und im direkten Austausch mit ihren französischen Kommilitoninnen und Kommilitonen erworben und im französischen Studienalltag erprobt und konsolidiert. Die Absolventinnen und Absolventen begreifen die Frankophonie als einen historisch gewachsenen Verflechtungsraum vielfältiger kultureller, sprachlicher sowie literarischer Prägung. Sie kennen die Literaturen des frankophonen Raumes in ihrer Breite und Diversität und verfügen neben fachwissenschaftlichem Faktenwissen insbesondere über eine fundierte Kenntnis kultur-, literatur- und sprachwissenschaftlicher Theorien und Terminologien zur Transkulturalität sowie zur Frankophonie. Sie überblicken die relevanten Konzepte, die hinter der modernen Kontaktforschung stehen, können ihre jeweiligen Verfahrensweisen präzise benennen, selbstständig beschreiben, zueinander in Beziehung setzen sowie eigenständig und problemorientiert auf kulturelle, sprachliche und literarische Kontexte anwenden. Zudem sind die Absolventinnen und Absolventen im Umgang mit verschiedenen Methoden zur Untersuchung transkultureller Phänomene geschult und hinterfragen das Spektrum einander teilweise widersprechender Theoreme kritisch. Durch ihren Aufenthalt in Montpellier im Rahmen des Double Degrees sind sie in besonderem Maße für die französische Perspektive auf Forschungsgegenstände sowie für die damit verbundenen methodologischen und theoretischen Zugänge sensibilisiert. Das Double-Degree-Programm eröffnet den Studierenden durch die binationale und transdisziplinäre Ausrichtung sowohl neue Perspektiven auf die Theorie und Praxis der sprach-, literatur- und kulturwissenschaftlichen Forschung als auch eine vertiefte Kenntnis der wissenschaftlichen und kulturellen Traditionen in Frankreich und Deutschland. So wird die Perspektive der Studierenden auf ihr eigenes Fach, das sie aus der Binnenperspektive aus ihrer Heimatuniversität kennen, ergänzt um die Perspektive, die im jeweils anderen Land eingenommen wird. Infolge der Aktualität kultureller, sprachlicher sowie literarischer Aushandlungsprozesse sowie kontaktorientierter Forschungsdiskurse sind die Absolventinnen und Absolventen mit zeitgemäßen Diskussionsfeldern und Analyseverfahren vertraut und können diese eigenständig auf verwandte Fachdisziplinen übertragen, um (Dis-)Kontinuitäten interdisziplinär zu erfassen, zu beschreiben und voneinander abzugrenzen und für das Verständnis und die Untersuchung aktueller Kontaktphänomene fruchtbar zu machen.

#### Literaturwissenschaft

Die Absolventinnen und Absolventen erwerben umfassendes und fundiertes Wissen zu Epochen, Autoren und Textsorten, die insbesondere im Rahmen transkultureller Austauschprozesse in der Frankophonie von Relevanz sind. Sie sind imstande, literarische Texte genau und problemorientiert zu lesen, in ihrer Komplexität zu erfassen, zu beschreiben und zu vergleichen. Sie können erlernte Theorien, Terminologien und Methoden zur Transkulturalität präzise benennen, klar voneinander abgrenzen und eigenständig und kritisch für die Analyse literarischer Texte fruchtbar machen. Dabei entfalten sie nicht nur die Kompetenz, erlernte Forschungsdiskurse und Theoreme zu reproduzieren und sinnvoll zum Einsatz zu bringen, sondern diese auch kritisch zu bewerten, in Frage zu stellen, ggf. zu modifizieren und weiter zu entwickeln. Ihre Souveränität im Umgang mit Konzepten zur Transkulturalität und ihrer Verwendbarkeit zum Verständnis literarischer Texte können die Absolventinnen und Absolventen aus den frankophonen Kontexten interdisziplinär auf andere Sprach- und Kulturräume übertragen. Zur adäquaten Aufbereitung und Vermittlung ihrer Analyseergebnisse zeigen sie eine breite Medienkompetenz (beispielsweise mit Blick auf fachbezogene Datenbanken, Recherchemöglichkeiten aktueller Literatur oder den sinnvollen Einsatz von Präsentationsprogrammen) sowie Stilsicherheit, Argumentationsschärfe und wissenschaftliche Genauigkeit im mündlichen wie im schriftlichen Ausdruck auf Deutsch sowie auf Französisch.

#### Sprachwissenschaft

Die Absolventinnen und Absolventen erwerben umfassendes und fundiertes Wissen in den unterschiedlichen sprachwissenschaftlichen Bereichen mit besonderem Schwerpunkt auf der Frankophonie und der Sprachkontaktforschung und können deren historische Entwicklung bewerten, deren inhaltliche Schnittstellen ausmachen und die jeweiligen Arbeitsweisen und Methoden differenzieren und anwenden. Sie sind imstande, sprachliche Phänomene in ihrer Komplexität und Prozesshaftigkeit zu erfassen und diese auf der Grundlage von erlerntem Wissen, Theorien und Konzepten zu beschreiben, zu analysieren und zu interpretieren.

Die Absolventinnen und Absolventen beherrschen die elektronischen Hilfsmittel der Literaturrecherche und können komplexere sprachwissenschaftliche Fragestellungen in synchroner und diachroner Perspektive unter Anwendung der erworbenen methodischen und theoretischen Kenntnisse und unter Einbezug aktueller Fachliteratur sowie fachbezogener Datenbanken eigenständig entwickeln, bearbeiten und kritisch reflektieren. Sie sind – auch in der Zielsprache – in der Lage, sprachwissenschaftliche Hypothesen zu formulieren, diese erkenntnisorientiert zu untersuchen, aufzubereiten und sowohl mündlich als auch schriftlich wissenschaftlich präzise und differenziert darzustellen.

#### • Kulturwissenschaft

Die Absolventinnen und Absolventen können ihre breiten und fundierten Kenntnisse zu kulturwissenschaftlichen Theorien, Terminologien, Methoden und Problemkonfigurationen von Transkulturalität und Frankophonie präzise benennen und strukturieren, reflektiert anwenden, abstrahieren und eigenständig weiter entwickeln. Sie erwerben die Fähigkeit, territoriale, ethnische, religiöse, historische, soziopolitische, literarische und sprachliche Austauschprozesse innerhalb der frankophonen Welt zu erfassen, wissenschaftlich und methodisch adäquat zu beschreiben, zu kontextualisieren und interdisziplinär mit transkulturellen Phänomenen anderer Sprachräume zu vergleichen. Sie können ihre Sach- und Methodenkompetenz nicht nur fruchtbar miteinander verbinden, sondern sie unter Einsatz einer ausgeprägten Medienkompetenz

(beispielsweise mit Blick auf fachbezogene Datenbanken, Recherchemöglichkeiten aktueller Literatur oder den sinnvollen Einsatz von Präsentationsprogrammen) mündlich und schriftlich überzeugend zum Ausdruck zu bringen.

#### Sprachpraxis

Absolventinnen und Absolventen sprechen und schreiben Französisch auf sehr hohem Fertigkeitsniveau und können ihren Sprachgebrauch der Kommunikationssituation anpassen. Sie sind demnach mit verschiedenen Registern vertraut, können kohärent und explizit argumentieren und verstehen es, auch komplexe sowie fachfremde Sachverhalte flüssig, differenziert und präzise auszudrücken, sowohl im geschriebenen als auch im gesprochenen Französisch. Dies schließt ihre Fertigkeit mit ein, in einzelnen Themengebieten auch fachspezifische Lexik zur Anwendung zu bringen. Die Absolventinnen und Absolventen können Texte verschiedenster Gattungen, Epochen und Sprecher unterschiedlicher Provenienz mühelos verstehen. Dabei begreifen sie diachrone wie synchrone Bedeutungsnuancen sowie pragmatisch bedingte Variation. Darüber hinaus können unsere Absolventinnen und Absolventen Texte der Zielsprache auf Fehler hin gezielt überprüfen und Wortwahl, Satzstruktur und Stil ggf. verbessern. Sie sind in der Lage, ihre Korrekturen verständlich und methodisch fundiert zu erklären.

#### • Zweite romanische Sprache

Die Studierenden haben ein Verständnis für die sprachliche und kulturelle Vielfalt der Romania entwickelt und können auf der Basis ihrer sprachpraktischen und fachwissenschaftlichen Ausbildung im Französischen Parallelen und Unterschiede zu mindestens einer weiteren romanischen Sprache und Wechselwirkungen zwischen den literarischen und sprachlichdiskursiven Traditionen erkennen und benennen. Aufgrund der erworbenen sprachpraktischen Grundkenntnisse einer weiteren romanischen Sprache erschließen sich die Studierenden weitere wissenschaftliche Texte, die affine Themen der Französistik komplementieren und perspektivisch erweitern.

#### • Transcultural Studies

Die Studierenden haben ein Bewusstsein dafür entwickelt, dass Kulturen weder ethnisch noch sprachlich homogene Sphären sind, sondern durch Transformationen und Wechselwirkungen konstituiert werden, somit ein Resultat von langfristigen Kontakten und Beziehungen sind. Sie können transkulturelle Mobilität, Austauschprozesse, Konflikte und die Agentialität sowie Perspektiven der beteiligten Akteure mit einem theoretisch fundierten Begriffsinventar analysieren und beschreiben. Sie sind in der Lage, Fragestellungen zu formulieren und auszuarbeiten, die die Heterogenität einer Kultur und deren Wechselwirkungen mit anderen Kulturen aufzeigen.

#### Überfachliche Qualifikationsziele

Die Absolventinnen und Absolventinnen sind in der Lage, wissenschaftliche Fragestellungen eigenständig zu entwickeln und zu formulieren. Sie besitzen die Fähigkeit zu kritischer Reflexion von Fachliteratur und eigenständiger Meinungsbildung und können sich Kenntnisse und kreative Strategien zur Problemlösung selbst erarbeiten sowie Sachverhalte oder Hypothesen argumentbasiert diskutieren und erörtern.

Der Double Degree-Studiengang ermöglicht den Studierenden nicht nur in actu die Schärfung ihrer interkulturellen Kompetenzen im Seminaraustausch mit französischen Kommilitoninnen und Kommilitonen, sondern vermittelt ihnen darüber hinaus wichtige theoretische Fundamente und Metaperspektiven zu Inter- und Transkulturalität sowie zu (nationalen und transkulturellen) Identitäten und Identitätskonstruktionen. Die vertieften Kenntnisse erlauben den Studierenden gleichzeitig individuelle inhaltliche Schwerpunktsetzungen, fördern die kritische Reflexion über die Relevanz kultureller Prägungen und stärken nachhaltig die interkulturelle Kommunikationsfähigkeit. Die direkte Auseinandersetzung mit den verschiedenen kulturellen wie wissenschaftlichen Traditionen schärft den Blick der Studierenden für Individualität, Alterität und kulturelle Diversität und befähigt sie zum flexiblen und sicheren Handeln in variierenden kulturellen Kontexten.

Die Absolventinnen und Absolventen verfügen über fundierte Medienkompetenz und wenden in der Recherche geisteswissenschaftlich orientierte elektronische Hilfsmittel und Werkzeuge an. Sie gehen mit grundlegenden Methoden und Theorien wissenschaftlicher Analyse sicher um. Sie sind für Kulturspezifika und für den wissenschaftlich fundierten Kulturvergleich sensibilisiert und besitzen nicht nur die Fähigkeit, in Gruppen zu arbeiten bzw. Gruppenarbeit zu gestalten, sondern können darüber hinaus den spezifischen kooperativen Mehrwert von mehrsprachigen und interkulturellen Gruppen erkennen und nutzen. Sie sind bereit zum interdisziplinären Dialog und zur transdisziplinären Kooperation und sind außerdem in der Lage, Problemstellungen für homo- und heterogene Zielgruppen angemessen aufzubereiten und zu präsentieren.

Die Studierenden sind darin geübt, Sachverhalte im Einzelnen auf ihren abstrakten Gehalt hin einzuordnen, zu bewerten und zu analysieren. Ihre analytischen Fertigkeiten ermöglichen es, Denksysteme zu etablieren, die fachübergreifende Zusammenhänge offenlegen, und sie können diese kritisch bewerten. Aufgrund der Komplexität und Vielgestaltigkeit derselben können sie interdisziplinäre Bezüge herstellen und in einen wissenschaftlichen Dialog treten. Absolventinnen und Absolventen sind sich der Dynamik kultureller, sprachlicher sowie literarischer Aushandlungsprozesse und der damit verbundenen Notwendigkeit bewusst, den Forschungsstand kritisch zu reflektieren. Sie haben Erfahrungen in der eigenständigen Planung wissenschaftlicher sowie berufsorientierter Projekte gesammelt und kennen dadurch die notwendigen Lern- und Arbeitsschritte hinsichtlich der jeweilig erforderlichen Aufgaben, können diese zielgerichtet planen und strukturieren sowie termingerecht Ergebnisse abliefern und präsentieren.

#### Allgemeines und Abkürzungen

#### **Allgemeines**

Als Voraussetzung für die Vergabe von Leistungspunkten gilt, wenn nicht anders angegeben: Regelmäßige und aktive Teilnahme an den Lehrveranstaltungen des Moduls (s.u. "Kontaktzeit"); erweitertes und vertiefendes Eigenstudium; erfolgreiches Absolvieren der Studien- und Prüfungsleistungen. Die Benotung erfolgt gemäß§ 12 des Allgemeinen Teils der Master-Prüfungsordnung. Formen der Leistungserbringung werden möglichst breit gefächert; dazu zählen insbesondere Klausuren, mündliche Referate oder Vorträge, mündliche Prüfungen, schriftliche Hausarbeiten, Dossiers, Essays, Projektarbeit, Lernportfolios, Poster, Skripte und veranstaltungsbegleitende Prüfungsformen wie Impulsreferate oder *reaction papers*. Die Form der Prüfungsleistung (mündlich und/oderschriftlich) wird gemäß § 15 (2) des Allgemeinen Teils der Master-Prüfungsordnung von der jeweiligen Lehrperson bestimmt und spätestens zu Beginn der Lehrveranstaltung bekannt gegeben.

#### Abkürzungen

Sprachen F G I K P R S	Französisch Galicisch Italienisch Katalanisch Portugiesisch Rumänisch Spanisch	Kurstypen Forum HS ISP Koll. MS PS PS+ S	Hauptseminar Integrierte Sprachpraxis Forschungskolloquium Masterseminar Proseminar Proseminar+ Seminar (TCS und Montpellier)
Fachwissens	chaften / Bereiche	U VL	Übung (Sprachpraxis)
KW	Kulturwissenschaft	۷L	Vorlesung
LW	Literaturwissenschaft		
SP	Sprachpraxis		
SW	Sprachwissenschaft	Sonstiges	
TCS	Transcultural Studies	SoSe	Sommersemester
ADiReO	Analyse de Discours:	WiSe	Wintersemester
11211100	Ressources et outils	BF	Begleitfach
SL	Sciences du Langage	HF	Hauptfach
SOGEPEP	Sociolinguistique et gestion	Double Degree	Internationale Variante (HF)
	politique et éducative	ECTS	European Credit Transfer
	des plurilinguismes		System
		GER	Gemeinsamer Europäischer
			Referenzrahmen
Modulbezeic	hnungen	HA	Hausarbeit
PM	Pflichtmodul	LP	Leistungspunkte (nach ECTS)
VM	Vertiefungsmodul	SWS	Semesterwochenstunde(n)
WPM	Wahlpflichtmodul	V/N	Vor- / Nachbereitung

#### Kurstypen - Erläuterung

**Forum:** von Studierenden (unter Anleitung) organisierte 1-2-tägige Blockveranstaltung (in verschiedenen Formaten) zum wissenschaftlichen Austausch zwischen Wissenschaftler\*innen und Studierenden mit eigenen studentischen Beiträgen (z.B. Vortrag, Podiumsdiskussion, Poster usw.). Am jährlichen Forum nehmen in der Regel alle Masterstudierenden teil; im ersten Studienjahr als Organisatoren und im zweiten Studienjahr mit einem eigenen wissenschaftlichen Beitrag.

**Proseminar:** polyvalent genutztes Seminar mittleren Niveaus mit Binnendifferenzierung (für fortgeschrittene Bachelorstudierende und Masterstudierende als Einstiegsniveau, insbesondere zur Homogenisierung des heterogenen Studieneingangsniveaus im Master).

**Proseminar+:** Proseminar (siehe oben) mit zusätzlichen Leistungsanforderungen, daher 6 LP statt 4 LP.

**Hauptseminar:** polyvalent genutztes Seminar höheren Niveaus mit Binnendifferenzierung (für Bachelor-Studierende in der Abschlussphase und Master-Studierende)

Masterseminar: interdisziplinäres Seminar (LW, SW und KW), ausschließlich für Masterstudierende. Am jährlich angebotenen Masterseminar nehmen alle Studierendeneiner Kohorte (erstes Studienjahr) teil. Das Seminar dient der umfassenden Einführung in die Thematik des Studiengangs und schafft eine gemeinsame fachliche Grundlage für Studierende, die mit unterschiedlichen Vorkenntnissen aus verschiedenen Bachelorstudiengängen und Hochschulsystemen ihr Masterstudium beginnen.

**(Forschungs-)Kolloquium:** Werkstatt für die Präsentation und Diskussion von wissenschaftlichen Projekten, insbesondere in Bezug auf Abschlussarbeiten.

#### Hinweise zur Modulstruktur

**Hinweis zu Modulen mit mehreren Prüfungen:** Im Studiengang wird bewusst auf methodische Vielfalt Wert gelegt. Hierzu gehören auch vielfältige, auf die jeweiligen Inhalte und Kompetenzen abgestimmte Prüfungsformate, die sich in einer modulübergreifenden Einzelprüfung nicht realisieren lassen würden.

**Begründung für Module mit einem Umfang unter 5 LP:** Die Modulstruktur wird in der *Double Degree*-Variante durch die Erfordernisse der Integration des im Ausland zu absolvierenden Studienanteils bestimmt. Aus diesem Grund war es unvermeidlich, an anderer Stelle vereinzelt Reduktionen vorzunehmen.

Studienaufbau, Module und Lehrveranstaltungen des Master-Studiengangs Études transculturelles. Littératures et contacts linguistiques dans l'espace francophone / Transkulturelle Studien. Literaturen und Sprachkontakte im frankophonen Raum (internationale Variante/Double Degree, Kooperation mit der Université Paul-Valéry Montpellier 3) bei Studienbeginn in Heidelberg

	Modulübersicht / Struktur der internationalen Variante bei Studienbeginn in Heidelberg und Schwerpunktbildung Sciences du Langage / Sprachwissenschaft, Profil Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP) in Montpellier:											
<u> </u>	4	Masterarbeit (PM;	15 LP)	r	Mündlic	he Abschluss	prü	ifung (PM; 5 LP)			g Forschung P; Forum, Koll)	
Montpellier	3	Majeure Siences of Schwerpunktmod (PM; 18 LP)	du Langage / lul Sprachwissensc			Mineure Études culturelles / Ergänzungsmodul Kulturwissenschaft (PM; 12 LP)				aft		
	2	Basismodul LW (PM; 4 SWS; 12	sismodul LW Basismodul SW	Kultur- sensch (PM; 2 6 LP; P	haft SWS;	Forum Teil 1 (PM; 3 LP)	4	Wahlmodul Wissenschaft <sup>5</sup> (WM; 2 SWS; 5 LP; PS/PS+, S, HS, VL)	Mastermodul Sprachpraxis F (reduziert)		Sprachpraxis zweite romani- sche Sprache	
Heidelberg	1	LP; 2 HS oder PS+, HS)	LP; 2 HS oder PS+, HS)			Mastersemina LW/SW/KW (PM; 2 SWS; 8 LP; MS)		Einführung TCS (PM; 2 SWS; 4 LP; VL)	(PM; 4 SWS; 4 LP; 2 Ü)		(WPM; 6 SWS; 6 LP; 2 Ü)	
Se	m.	Literatur-wis- senschaft	Sprach-wissen- schaft	Kultur- sensch		LW/SW/KW		Transcultural Studies <sup>1</sup>		chpraxis zösisch²	Zweite romani- sche Sprache <sup>3</sup>	

- <sup>1</sup> Lehrangebot des Masterstudiengangs *Transcultural Studies* der Philosophischen Fakultät.
- <sup>2</sup> Studierende mit sehr guten Französischkenntnissen können in Absprache mit der\*dem zuständigen Modulbeauftragten stattdessen 2-4 LP in frei wählbaren Veranstaltungen aus dem Angebot der Geisteswissenschaften erwerben (dies schließt Veranstaltungen am Romanischen Seminar sowie Deutschkurse für Nicht-Muttersprachler\*innen des Deutschen mit ein).
- <sup>3</sup> a) Das in der Tabelle abgebildete Modul gilt für die Sprachwahl Italienisch oder Spanisch mit sprachlichen Vorkenntnissen auf dem Niveau B2 des GER. Wird eine andere romanische Sprache (Galicisch, Katalanisch, Portugiesisch, Rumänisch) bzw. Italienisch ohne Vorkenntnisse gewählt, so entfallen auf die Sprachpraxis i.d.R. 8 LP (6-10 SWS); auf das Wahlmodul entfallen in diesem Fall nur 3 statt 5 LP. Studierende mit sehr guten Sprachkenntnissen in der gewählten zweiten romanischen Sprache können in Absprache mit der\*dem zuständigen Fachstudienberater\*in alternativ zur Sprachpraxis auch ein fachwissenschaftliches Seminar belegen.
- <sup>3</sup> b) Alternativ zu einer zweiten romanischen Sprache kann in Absprache mit der\*dem zuständigen Studienberater\*in aus fachlichen Gründen auch eine fachrelevante Kontaktsprache (z. B. Arabisch, einige westafrikanische Sprachen etc.) anerkannt werden.
- <sup>4</sup> Forum Teil 1: Vorbereitung/Organisation des Forums.
- <sup>5</sup> Im Wahlmodul können die Studierenden je nach persönlicher Präferenz aus folgendem Angebot auswählen: Literatur-, Sprach- oder Kulturwissenschaft (Proseminar, Proseminar+, Hauptseminar oder Vorlesung), *Transcultural Studies* (Seminar oder Vorlesung) sowie Lehrveranstaltung in der zweiten romanischen Sprache (Proseminar bzw. Proseminar+). Das Wahlmodul umfasst in der Regel 5 LP; im Ausnahmefall (wenn das Modul in der zweiten romanischen Sprache 8 statt 6 LP umfasst) 3 LP.

Modulübersicht / Struktur der internationalen Variante bei Studienbeginn in Heidelberg und Schwerpunktbildung Sciences du Langage / Sprachwissenschaft, Profil Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO) in Montpellier:

ler	4	Masterarbeit (PM	N	Mündliche Abschlussprüfung (PM; 5 LP)						
Montpellier	3	Majeure Siences du Langage / Schwerpunktmodul Sprachwissenschaft (PM; 18 LP)					Mineure Études culturelles / Ergänzungsmodul Kulturwissenschaft (PM; 12 LP)			
	2	2 Basismodul LW						Ilmodul senschaft⁵ M; 2 SWS; 5 PS/PS+, S, VL)	Mastermodul Sprachpra- xis F (redu-	Sprachpraxis zweite romani- sche Sprache
	1	(PM; 4 SWS; 12 LP; 2 HS oder PS+, HS)	(PM; 4 SWS; 12 LP; 2 HS oder PS+, HS)		Mastersen nar LW/SW/KV (PM; 2 SW 8 LP; MS)	<b>N</b>	Einf	<b>ührung TCS</b> ; 2 SWS; 4 √L)	ziert) (PM; 4 SWS; 4 LP; 2 Ü)	(WPM; 6 SWS; 6 LP; 2 Ü)
Se	em	Literatur-wis- senschaft	Sprach-wis- Kultur-wis-		LW/SW/KV	V		iscultural dies <sup>1</sup>	Sprachpra- xis Franzö- sisch <sup>2</sup>	Zweite romani- sche Sprache <sup>3</sup>

- <sup>1</sup> Lehrangebot des Masterstudiengangs *Transcultural Studies* der Philosophischen Fakultät.
- <sup>2</sup> Studierende mit sehr guten Französischkenntnissen können in Absprache mit der\*dem zuständigen Modulbeauftragten stattdessen 2-4 LP in frei wählbaren Veranstaltungen aus dem Angebot der Geisteswissenschaften erwerben (dies schließt Veranstaltungen am Romanischen Seminar sowie Deutschkurse für Nicht-Muttersprachler\*innen des Deutschen mit ein).
- <sup>3</sup> a) Das in der Tabelle abgebildete Modul gilt für die Sprachwahl Italienisch oder Spanisch mit sprachlichen Vorkenntnissen auf dem Niveau B2 des GER. Wird eine andere romanische Sprache (Galicisch, Katalanisch, Portugiesisch, Rumänisch) bzw. Italienisch ohne Vorkenntnisse gewählt, so entfallen auf die Sprachpraxis i.d.R. 8 LP (6-10 SWS); auf das Wahlmodul entfallen in diesem Fall nur 3 statt 5 LP. Studierende mit sehr guten Sprachkenntnissen in der gewählten zweiten romanischen Sprache können in Absprache mit der\*dem zuständigen Fachstudienberater\*in alternativ zur Sprachpraxis auch ein fachwissenschaftliches Seminar belegen.
- <sup>3</sup> b) Alternativ zu einer zweiten romanischen Sprache kann in Absprache mit der\*dem zuständigen Studienberater\*in aus fachlichen Gründen auch eine fachrelevante Kontaktsprache (z. B. Arabisch, einige westafrikanische Sprachen etc.) anerkannt werden.
- <sup>4</sup> Forum Teil 1: Vorbereitung/Organisation des Forums.
- <sup>5</sup> Im Wahlmodul können die Studierenden je nach persönlicher Präferenz aus folgendem Angebot auswählen: Literatur-, Sprach- oder Kulturwissenschaft (Proseminar, Proseminar+, Hauptseminar oder Vorlesung), *Transcultural Studies* (Seminar oder Vorlesung) sowie Lehrveranstaltung in der zweiten romanischen Sprache (Proseminar bzw. Proseminar+). Das Wahlmodul umfasst in der Regel 5 LP; im Ausnahmefall (wenn das Modul in der zweiten romanischen Sprache 8 statt 6 LP umfasst) 3 LP.

Modulübersicht / Struktur der internationalen Variante bei Studienbeginn in Heidelberg und Schwerpunktbildung Études culturelles / Kulturwissenschaft in Montpellier:

		9		tui Wisselischaft i	cheemen				
	4	Masterarbeit (PM;	12 1 21	Mündliche Abschlus LP)	ssprüfung (PM; 5	Atelier Kulturwiss (PM; 5 LP; Ü)	senschaft	Stage / Praktikum (PM; 5 LP)	
er		Mineure Siences ( (WPM; 12 LP)	du Langage / I	Ergänzungsmodul S	Majeure Études	culturelles /			
Montpellier	3	Profil Sociolinguis politique et éduca plurilinguismes (S	tive des	ion D Profil Analy E Ressources (ADiReO)	Schwerpunktmodul Kulturwissenschaft (PM; 18 LP)				
g	2	Basismodul LW (PM; 4 SWS; 12	Basismodul (PM; 4 SWS;	12 6 LP; PS+)	senschaft (PM; 2 SWS; Forum Teil 14 (PM; 3 LP)		Mastermodul Sprachpraxis F (reduziert)		
Heidelberg	1	LP; 2 HS oder PS+, HS)	LP; 2 HS oder PS+, HS)	er	Masterseminar LW/SW/KW (PM; 2 SWS; 8 LP; MS)	Einführung TCS (PM; 2 SWS; 4 LP; VL)	(PM; 4 SWS; 4 LP; 2 Ü)	(WPM; 6 SWS; 6 LP; 2 Ü)	
Se	m.	Literatur-wis- senschaft	Sprach-wiss schaft	en- Kultur-wis- senschaft	LW/SW/KW	Transcultural Studies <sup>1</sup>	Sprachpraxis Französisch <sup>2</sup>		

- <sup>1</sup> Lehrangebot des Masterstudiengangs *Transcultural Studies* der Philosophischen Fakultät.
- <sup>2</sup> Studierende mit sehr guten Französischkenntnissen können in Absprache mit der\*dem zuständigen Modulbeauftragten stattdessen 2-4 LP in frei wählbaren Veranstaltungen aus dem Angebot der Geisteswissenschaften erwerben (dies schließt Veranstaltungen am Romanischen Seminar sowie Deutschkurse für Nicht-Muttersprachler\*innen des Deutschen mit ein).
- <sup>3</sup> a) Das in der Tabelle abgebildete Modul gilt für die Sprachwahl Italienisch oder Spanisch mit sprachlichen Vorkenntnissen auf dem Niveau B2 des GER. Wird eine andere romanische Sprache (Galicisch, Katalanisch, Portugiesisch, Rumänisch) bzw. Italienisch ohne Vorkenntnisse gewählt, so entfallen auf die Sprachpraxis i.d.R. 8 LP (6-10 SWS); auf das Wahlmodul entfallen in diesem Fall nur 3 statt 5 LP. Studierende mit sehr guten Sprachkenntnissen in der gewählten zweiten romanischen Sprache können in Absprache mit der\*dem zuständigen Fachstudienberater\*in alternativ zur Sprachpraxis auch ein fachwissenschaftliches Seminar belegen.
- <sup>3</sup> b) Alternativ zu einer zweiten romanischen Sprache kann in Absprache mit der\*dem zuständigen Studienberater\*in aus fachlichen Gründen auch eine fachrelevante Kontaktsprache (z. B. Arabisch, einige westafrikanische Sprachen etc.) anerkannt werden.
- <sup>4</sup> Forum Teil 1: Vorbereitung/Organisation des Forums.
- <sup>5</sup> Im Wahlmodul können die Studierenden je nach persönlicher Präferenz aus folgendem Angebot auswählen: Literatur-, Sprach- oder Kulturwissenschaft (Proseminar, Proseminar+, Hauptseminar oder Vorlesung), *Transcultural Studies* (Seminar oder Vorlesung), sowie Lehrveranstaltung in der zweiten romanischen Sprache (Proseminar bzw. Proseminar+). Das Wahlmodul umfasst in der Regel 5 LP; im Ausnahmefall (wenn das Modul in der zweiten romanischen Sprache 8 statt 6 LP umfasst) 3 LP.

## Modulkurzbeschreibungen internationale Variante (Double Degree) bei Studienbeginn in Heidelberg

#### Module in Heidelberg (1. Studienjahr)

Die Module im ersten Studienjahr in Heidelberg sind für alle drei Varianten:

- la) Studienbeginn in Heidelberg mit Schwerpunktbildung Sciences du Langage / Sprachwissenschaft, Profil Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP) in Montpellier
- Ib) Studienbeginn in Heidelberg mit Schwerpunktbildung Sciences du Langage / Sprachwissenschaft, Profil Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO) in Montpellier
- Ic) Studienbeginn in Heidelberg mit Schwerpunktbildung Études culturelles / Kulturwissenschaft in Montpellier identisch. Die Schwerpunktbildung erfolgt im zweiten Studienjahr in Montpellier, siehe unten.

## ■ Literaturwissenschaft

# Basismodul Literaturwissenschaft: PM (HF, Double Degree Ia, Ib, Ic) Gesamtnote: ja

→ Relevanz für

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfoh- lene Semester	Form	sw s	Aufschlüsselung LP-Vergabe		Summe LP
Basismodul Literaturwis- senschaft	12. Sem.		4			12
Proseminar+ oder Hauptse- minar Literaturwissenschaft		PS+/H S	2	Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B. Impulsreferat, Dossier, Präsentation, Poster,	1 2 1	6
Hauptseminar Literaturwis- senschaft		HS	2	Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B. Impulsreferat, Dossier, Präsentation, Poster,	1 2 1	6

# Sprachwissenschaft

Basismodul Sprachwissenschaft: PM (HF, Double Degree Ia, Ib, Ic) samtnote: ja

→ Relevanz für Ge-

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfoh- lene Semester	Form	sw s	Aufschlüsselung LP-Vergabe		Summe LP
Basismodul Sprachwissen- schaft	12. Sem.		4			12
Proseminar+ oder Hauptse- minar Sprachwissenschaft		PS+/H S	2	Kontakt V/N Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B. Impulsreferat, Dossier, Präsentation, Poster, Essay, reaction papers) Hausarbeit	1 2 1	6
Hauptseminar Sprachwissen- schaft		HS	2	Kontakt V/N Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B. Impulsreferat, Dossier, Präsentation, Poster, Essay, reaction papers) Hausarbeit	1 2 1	6

# Kulturwissenschaft

Kulturwissenschaft: PM (HF, Double Degree Ia, Ib, Ic und IIc); WPM (BF) samtnote: ja

→ Relevanz für Ge-

Modul und zuge- hörige Lehrveranstal- tung(en)	Empfohlene Semester	Form	sw s	Aufschlüsselung LP-Vergabe		Summe LP
Kulturwissen- schaft	HF: 13. Sem.  Double Degree Ia, Ib, Ic: 2. Sem.  Double Degree IIc: 3. Sem. BF: 23. Sem.		2			6
Proseminar+ Kulturwissenschaft		PS+	2	Kontakt V/N Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B. Impulsreferat, Dossier, Präsentation, Poster, Essay, reaction papers) Hausarbeit	1 2 1	6

# ■ Transcultural Studies (Lehrimport aus der Philosophischen Fakultät)

■ Einführung *Transcultural Studies*: PM (HF, *Double Degree* Ia, Ib, Ic) Gesamtnote: nein

→ Relevanz für

<b>Modul</b> und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Semester	Form	sws	Aufschlüsselung LP-Vergabe	,	Summe LP
Einführung Transcultural Studies	HF: 12. Sem.  Doube Degree Ia, Ib, Ic: 1. Sem.		2			4
Introduction to Transcultural Studies	i.d.R. nur im Winterse- mester	VL	2	Kontakt V/N Prüfungsleistung(en)	1 2 1	4

# ■ Fachwissenschaft übergreifend (LW/SW/KW)

■ Masterseminar (LW/SW/KW): PM (HF, Double Degree Ia, Ib, Ic, BF) samtnote: nein

→ Relevanz für Ge-

Modul und zugehö- rige Lehrveranstal- tung(en)	Empfohlene Semester	For m	sw s	Aufschlüsselung LP-Vergabe		Summe LP
Masterseminar (LW/SW/KW)	HF, BF: 12. Sem.  Double Degree Ia, Ib, Ic: 1. Sem.		2			8*
Masterseminar (LW/SW/KW)	i.d.R. nur im Wintersemester	MS	2	Kontakt V/N Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B. Impulsreferat, Dossier, Präsentation, Poster, Essay, reaction papers) Mündliche Prüfung (nur im HF)	1 3 2 2	8

<sup>\*</sup> Eine mündliche Prüfung ist nur für Hauptfachstudierende verpflichtend vorgesehen; daher umfasst das Modul im Begleitfach nur 6 LP.

# ■ Forum Teil 1: PM (Double Degree Ia, Ib, Ic)

## → Relevanz für Gesamt-

note: nein

Modul und zugehö- rige Lehrveranstal- tung(en)	Empfohlene Semester	Form	sw s	Aufschlüsselung LP-Vergabe	Summe LP
Forum Teil 1	2. Sem.				3
Forum	i.d.R. nur im Sommerse- mester	Fo- rum	Bloc k	Kontakt Teil 1: V/N (Organisation)  0, 5 2,	3

Wahlmodul Wissenschaft: WM (Double Degree la, lb, lc) samtnote: ja → Relevanz für Ge-

	l und zugehörige eranstaltung(en)	Empfohlene Semester	Form	sws	Aufschlüsselung LP-Vergabe	Summe LP
Wahln	nodul Wissenschaft	i.d.R. 2. Sem. (Ausnahme: 4. Sem.)		2		5 <sup>1</sup>
<u>g</u>	בים Literaturwissenschaft					
altur t	Sprachwissenschaft		PS / PS+ / HS /VL	2	verschieden, je nach Wahl der	
anst chaf	Kulturwissenschaft				Lehrveranstaltung (Details kön- nen dem Modulhandbuch ent-	5 <sup>1</sup>
Wahlveranstaltung Wissenschaft	Zweite romanische Sprache		PS / PS+		nommen werden)	
× ×	Transcultural Studies		S oder VL			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Das Wahlmodul umfasst in der Regel 5 LP; im Ausnahmefall (wenn das Modul in der zweiten romanischen Sprache 8 statt 6 LP umfasst) 3 LP.

# Sprachpraxis

■ Mastermodul Sprachpraxis Französisch (reduziert): PM (HF mit Praktikumsoption, Double Degree Ia, Ib, Ic)

## → Relevanz für Gesamtnote: ja

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Semester	Form	sws	Aufschlüsselung LP-Vergabe		Summ e LP
Mastermodul Sprachpraxis (redu- ziert) <sup>1</sup>	12. Sem.		4			4
Textanalyse oder Textverständnis oder Textproduktion		Ü	2	Kontakt V/N Studienbegl. mündl. und / oder schriftl. Prüfung(en)	1 0, 5 0, 5	2
Frei wählbarer Kurs aus dem im Master- studiengang angebotenen Sprachpraxis- Pool mit den Themenkreisen: Textana- lyse, Textverständnis, Textproduktion, Lektüreübung, Übersetzung aus dem Deutschen in die Zielsprache, usw.		Ü	2	Kontakt V/N Studienbegl. mündl. und / oder schriftl. Prüfung(en)	1 0, 5 0, 5	2

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Kurse bzw. Kursarten, die schon im Bachelorstudium belegt wurden, können nicht gewählt werden.

### Sprachpraxis Zweite romanische Sprache (Wahlpflichtbereich)

Am Romanischen Seminar können Studierende ihre zweite romanische Sprache aus folgendem Sprachangebot auswählen: Galicisch, Italienisch, Katalanisch, Portugiesisch, Rumänisch und Spanisch (nur mit Vorkenntnissen). Dabei soll eine Sprache gewählt werden, die im bisherigen Studienverlauf (Bachelor oder sonstige Studiengänge) noch nicht studiert worden ist.

■ Bei Sprachwahl Italienisch oder Spanisch (mit Vorkenntnissen auf dem Niveau B2 des GER)

Sprachpraxis zweite romanische Sprache: WPM (HF, Double Degree la, lb, lc) für Gesamtnote: nein

→ Relevanz

<b>Modul</b> und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfoh- lene Semester	Form	sws	Aufschlüsselung LP-Vergabe		Summe LP
Sprachpraxis zweite romanische Sprache	12. Sem.		6			6
Integrierte Sprachpraxis 1		Ü	4	Kontakt V/N Kompetenzprüfung	2 1 1	4
Integrierte Sprachpraxis 2: Wissenschaftliche Text- produktion		Ü	2	Kontakt V/N Studienbegleitende mündl. und/oder schriftl. Prüfung(en)	1 0, 5 0, 5	2

# ■ Bei Sprachwahl Italienisch ohne Vorkenntnisse

Sprachpraxis zweite romanische Sprache: WPM (HF, Double Degree Ia, Ib, Ic) für Gesamtnote: nein

→ Relevanz

<b>Modul</b> und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfoh- lene Semester	For m	sw s	Aufschlüsselung LP-Vergabe		Summ e LP
Sprachpraxis zweite romanische Sprache	12. Sem.		10			8
Einführung in die italienische Sprache 1	1. Sem.	Ü	4	Kontakt V/N Kompetenzprüfung (schrift. und mündl.)	2 0, 5 0, 5	3
Einführung in die italienische Sprache 2	2. Sem.	Ü	6	Kontakt V/N Kompetenzprüfung (schrift. und mündl.) (Niveau B2 GER)	3 1 1	5

■ Bei Sprachwahl Galicisch oder Katalanisch oder Portugiesisch oder Rumänisch (jeweils ohne Vorkenntnisse)

Sprachpraxis zweite romanische Sprache: WPM (HF, Double Degree la, lb, lc)
Gesamtnote: nein

→ Relevanz für

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Semester	Form	sws*	Aufschlüsselung LP-Vergabe		Summe LP
Sprachpraxis zweite romanische Sprache	12. Sem.		6-10			8
Integrierte Sprachpraxis 1	1. Sem.	Ü	4-6	Kontakt und V/N Studienbegl. mündl. und/oder schriftl. Prüfung(en)	3	4
Integrierte Sprachpraxis 2	2. Sem.	Ü	2-4	Kontakt und V/N	3	3
Modulprüfung (Sprachpra- xis gewählte Sprache, Niveau B2 des GER)	Am Ende des 2. Semesters (i.d.R. gekoppelt an ISP 2)			Vorbereitung (Eigenstudium)	1	1

<sup>\*</sup> Je nach Sprachwahl umfasst die *Integrierte Sprachpraxis 1* zwischen 4 und 6 SWS und die *Integrierte Sprachpraxis 2* zwischen 2 und 4 SWS (Details siehe Modulhandbuch); die Differenz in der Kontaktzeit wird durch die Vor- und Nachbereitungszeit sowie ggf. zusätzliche Studienleistungen ausgeglichen.

# Module an der Partneruniversität (2. Studienjahr)

- Ia) Schwerpunkt Sciences du Langage / Sprachwissenschaft; Profil Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)
- MajeureSciencesdu Langage / Schwerpunktmodul Sprachwissenschaft: PM (Double Degree Ia, Ib) → Relevanz für Gesamtnote: ja

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Semester	Gesamtstundenzahl	Summe LP
Majeure Sciences du Langage / SchwerpuiSciences Sprachwissenschaft [Es sind 5 Veranstaltungen zu absolvieren, die aus den folgenden Veranstaltungen der Wahlbereiche a) und/oder b) frei wählbar sind]	3. Sem.		18
a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et	éducative des plurilinguis	mes (SOGEPEP)	
Sociolinguistique et anthropologie du langage		26	4
Sociolinguistique et sémiotique des espaces francophones		26	4
Droit(s) linguistique(s) et gestion des langues		26	4
Séminaire de recherche		20	3
Conférences PRO SOGEPEP		12	3
b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outi	Is (ADiReO)		
Discours, langue, histoire		26	4
Discours, parole, santé		26	4
Discours, praxis, société		26	4
Séminaire de recherche		20	3
Conférences PRO ADIREO		12	3

# ■ Mineure Études culturelles / Ergänzungsmodul Kulturwissenschaft: PM (Double Degree Ia, Ib) → Relevanz für Gesamtnote: ja

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Semester	Stundenanzahl	Summe LP				
Mineure Études culturelles / Ergänzungsmodul Kulturwissenschaft [Es sind 2 Veranstaltungen zu absolvieren, die aus den folgenden Veranstaltungen der Wahlbereiche a) bis d) frei wählbar sind]	3. Sem.		12				
a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche Spezialisierung							
Etudes postcoloniales et décoloniales		24	6				
Mondialisation et fabrique des identités		24	6				
b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement							
Migrations et résistances		24	6				
Circulations et transferts culturels		24	6				
c) Profil / Wahlpflichtbereich Etudes de genre							
Théories gays, lesbiennes et queer		24	6				
Genre et productions culturelles		24	6				
d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires							
Cultures et classes populaires		24	6				
Culture de masse		24	6				

# Vertiefung Forschung: PM (Double Degree Ia, IIa) note: nein

## → Relevanz für Gesamt-

Modul und zuge- hörige Lehrveranstal- tung(en)	Empfohlene Semester	Form	sws	Aufschlüsselung LP-Vergabe		Summe LP
Vertiefung For- schung	4. Sem.					10
Forum Teil 2	i.d.R. nur im Sommerse- mester	Forum	Block (in Heidel- berg)	Teil 2: Eigenstudium (Vorbereitung Beitrag: z. B. Vortrag, Poster)	7	7
Forschungskollo- quium		Koll.		Kontakt V/N Präsentation eines Forschungsthemas	1 1 1	3

## ■ Prüfungsmodule

M.A.-Arbeit: Pflichtmodul (Double Degree la, Ic, Ila, Ilc) samtnote: ja → Relevanz für Ge-

Modul	Empfohlene Semester	Form	Summe LP	
M.AArbeit	4. Semester	Eigenstudium	15	

<sup>\*</sup> Für das Verfahren der Masterarbeit sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich. Die Regelungen der §§ 12 -15 bleiben unberührt.

# ■ Mündliche Abschlussprüfung: Pflichtmodul (Double Degree alle Varianten) → Relevanz für Gesamtnote: ja (doppelte Gewichtung)

Modul	Empfohlene Se- mester	Form	Summe LP
Mündliche Abschlussprüfung: Verteidigung	4. Semester	Eigenstudium	5

<sup>\*</sup> Für das Verfahren der mündlichen Abschlussprüfung sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich.

- Ib) Schwerpunkt Sciences du Langage / Sprachwissenschaft; Profil Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO)
- MajeureSciencesdu Langage / Schwerpunktmodul Sprachwissenschaft: PM (*Double Degree* Ia, Ib) → Relevanz für Gesamtnote: ja

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Se- mester	Gesamtstun- denzahl	Summe LP				
Majeure Sciences du Langage / Schwerpunktmodul Sprachwissenschaft [Es sind 5 Veranstaltungen zu absolvieren, die aus den folgenden Veranstaltungen der Wahlbereiche a) und/oder b) frei wählbar sind]	3. Sem.		18				
a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)							
Sociolinguistique et anthropologie du langage		26	4				
Sociolinguistique et sémiotique des espaces francophones		26	4				
Droit(s) linguistique(s) et gestion des langues		26	4				
Séminaire de recherche		20	3				

Conférences PRO SOGEPEP		12	3				
b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO)							
Discours, langue, histoire		26	4				
Discours, parole, santé		26	4				
Discours, praxis, société		26	4				
Séminaire de recherche		20	3				
Conférences PRO ADIREO		12	3				

# ■ Mineure Études culturelles / Ergänzungsmodul Kulturwissenschaft: PM (Double Degree la, Ib) → Relevanz für Gesamtnote: ja

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Se- mester	Gesamtstun- denzahl	Summe LP			
Mineure Études culturelles / Ergänzungsmodul Kulturwissenschaft [Es sind 2 Veranstaltungen zu absolvieren, die aus den folgenden Veranstaltungen der Wahlbereiche a) bis d) frei wählbar sind]	3. Sem.		12			
a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche Spezialisierung						
Etudes postcoloniales et décoloniales		24	6			
Mondialisation et fabrique des identités		24	6			
b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement						
Migrations et résistances		24	6			
Circulations et transferts culturels		24	6			
c) Profil / Wahlpflichtbereich <i>Etudes de genre</i>						
Théories gays, lesbiennes et queer		24	6			
Genre et productions culturelles		24	6			
d) Profil / Wahlpflichtbereich <i>Cultures populaires</i>						
Cultures et classes populaires		24	6			
Culture de masse		24	6			

### Prüfungsmodule

M.A.-Arbeit: Pflichtmodul (Double Degree lb, Ilb)

→ Relevanz für Ge-

samtnote: ja

Modul	Empfohlene Semester	Form	Summe LP
M.AArbeit	4. Semester	Eigenstudium	25

<sup>\*</sup> Für das Verfahren der Masterarbeit sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich. Die Regelungen der §§ 12 -15 bleiben unberührt.

# ■ Mündliche Abschlussprüfung: Pflichtmodul (Double Degree alle Varianten) → Relevanz für Gesamtnote: ja (doppelte Gewichtung)

Modul	Empfohlene Semes- ter	Form	Summe LP
Mündliche Abschlussprüfung: Verteidigung	4. Semester	Eigenstudium	5

<sup>\*</sup> Für das Verfahren der mündlichen Abschlussprüfung sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich.

# ■ Ic) Schwerpunkt *Études culturelles /* Kulturwissenschaft

■ Majeure Études culturelles / Schwerpunktmodul Kulturwissenschaft: PM (Double Degree Ic) → Relevanz für Gesamtnote: ja

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Se- mester	Gesamtstunden- anzahl	Summe LP
Majeure Études culturelles /			
Schwerpunktmodul Kulturwissenschaft			
[Es sind 3 Veranstaltungen zu absolvieren, die aus den folgenden	3. Sem.		18
Veranstaltungen der Wahlbereiche a) bis d) frei wählbar sind]			
a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fact	nliche Spezialisieru	ng	
Etudes postcoloniales et décoloniales		24	6
Mondialisation et fabrique des identités		24	6
b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement			
Migrations et résistances		24	6
Circulations et transferts culturels		24	6
c) Profil / Wahlpflichtbereich <i>Etudes de genre</i>		•	
Théories gays, lesbiennes et queer		24	6
Genre et productions culturelles		24	6
d) Profil / Wahlpflichtbereich <i>Cultures populaires</i>			
Cultures et classes populaires		24	6
Culture de masse		24	6

Im Ergänzungsmodul Sprachwissenschaft / Mineure Siences du Langage kann zwischen dem Profil a) Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP) und dem Profil b) Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO) gewählt werden:

- a) Mineure Sciences du Langage / Ergänzungsmodul Sprachwissenschaft, Profil Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP): WPM (Double Degree Ic)
  - → Relevanz für Gesamtnote: ja

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Se- mester	Gesamtstun- denzahl	Summe LP
Mineure Sciences du Langage / Ergänzungsmodul Sprachwissenschaft, Profil Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)	3. Sem.		12
Sociolinguistique et anthropologie du langage		26	4
Sociolinguistique et sémiotique des espaces francophones		26	4
Droit(s) linguistique(s) et gestion des langues		26	4

#### oder:

- b) Mineure Sciences du Langage / Ergänzungsmodul Sprachwissenschaft, Profil Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO): WPM (Double Degree Ic)
  - → Relevanz für Gesamtnote: ja

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Se- mester	Gesamtstun- denzahl	Summe LP
Mineure Sciences du Langage / Ergänzungsmodul Sprach- wissenschaft, Profil Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO)	3. Sem.		12
Discours, langue, histoire		26	4
Discours, parole, santé		26	4
Discours, praxis, société		26	4

### Atelier Kulturwissenschaft: PM (Double Degree Ic) note: nein

→ Relevanz für Gesamt-

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Se- mester	Form	Gesamtstun- denzahl	Summe LP
Atelier Kulturwissenschaft	4. Sem.		30	5
Atelier des études culturelles / Atelier Kulturwissen- schaft		Ü	30	5

### Stage / Praktikum: PM (Double Degree Ic) note: nein

→ Relevanz für Gesamt-

Modul und zugehörige Lehrveranstaltung(en)	Empfohlene Semes- ter	Form	Summe LP
Stage / Praktikum	4. Sem.		5
Stage de connaissance des milieux culturels / Praktikum zum Einblick in Aspekte des Kulturbetriebs		Praktikum	5

### Prüfungsmodule

M.A.-Arbeit: Pflichtmodul (Double Degree la, Ic, Ila, Ilc) samtnote: ja → Relevanz für Ge-

Modul	Empfohlene Semester	Form	Summe LP
M.AArbeit	4. Semester	Eigenstudium	15

<sup>\*</sup> Für das Verfahren der Masterarbeit sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich. Die Regelungen der §§ 12 -15 bleiben unberührt.

# ■ Mündliche Abschlussprüfung: Pflichtmodul (Double Degree alle Varianten) → Relevanz für Gesamtnote: ja (doppelte Gewichtung)

Modul	Empfohlene Semester	Form	Summe LP
Mündliche Abschlussprüfung: Verteidigung	4. Semester	Eigenstudium	5

<sup>\*</sup> Für das Verfahren der mündlichen Abschlussprüfung sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich.

# Modulbeschreibungen Double Degree

**Wichtiger Hinweis:** Die Module im ersten Studienjahr in Heidelberg sind für alle drei inhaltlichen Schwerpunkte identisch. Die Schwerpunktbildung erfolgt erst im zweiten Studienjahr in Montpellier.

### Literaturwissenschaft

■ Basismodul Literaturwissenschaft

Busismouul Littert	
Modulbezeichnung	Basismodul Literaturwissenschaft
	Fundamentals of Literature
Verwendbarkeit	Master Französisch <i>Double Degree</i> / Hauptfach
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	12 LP
Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein. Berechnung der Modulendnote gemäß § 12 des Allgemeinen Teils der Prüfungsordnung aus den ungerundeten Modulteilnoten mit einer Gewichtung entsprechend der Anzahl der Leistungspunkte.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Proseminar+ bzw. Hauptseminar Literaturwissenschaft Intermediate Seminar or Advanced Seminar Literature Hauptseminar Literaturwissenschaft Advanced Seminar Literature
Inhalte	Proseminar+ Literaturwissenschaft Erarbeitung modellhafter literaturwissenschaftlicher Themenkomplexe anhand frankophoner Literatur(en) sowie deren Vertiefung in Einzelarbeit. Aufbauend auf den bereits erworbenen methodischen und theoretischen Kenntnissen wird die Überführung dieser exemplarischen Fragestellungen in weiterführende Zusammenhänge aufgezeigt und eingeübt.  Hauptseminar Literaturwissenschaft Erarbeitung literaturwissenschaftlicher Fragestellungen unter Rückgriff auf den aktuellen Forschungsstand und auf zentrale Theorien und Methoden der Literaturwissenschaft sowie kritische und umfassende Reflexion daraus resultierender Zusammenhänge, Inkongruenzen oder Themenfelder, die für die Themenkomplexe der Transkulturalität und des Kontakts fruchtbar gemacht werden können.

Lorngialo	Proseminar+ Literaturwissenschaft		
Lernziele			
	Die Studierenden können eine literaturwissenschaf	_	_
	eigenständig entwickeln und bearbeiten und diese		_
	literaturwissenschaftliche Terminologien, Theorie		
	sowie unter Einbezug relevanter Forschungslitera	atur am Pri	imärtext
	darlegen.		
	Hauptseminar Literaturwissenschaft		
	Die Studierenden können mit Primärtexten und	l Sekundär	literatur
	eigenständig und kritisch umgehen und eine über	einen spez	zifischen
	Sachverhalt hinaus weiterführende literaturwissens	chaftliche	
	Fragestellung erarbeiten. Sie sind in der Lag-	e, theoretis	sch und
	methodisch fundierte Analyseergebnisse schriftl		
	darzulegen.		
Lehr- und Lernformen	Diskussion im Plenum, Arbeitsgruppen, Präsen	itation, sch	riftliche
	Ausarbeitungen (Essays, reaction papers, Hausarbei		
	sitzungsvorbereitende Aufgaben, eigenständige Lekt	-	_
SWS	Proseminar+: 2 SWS		
21/2	Hauptseminar Literaturwissenschaft: 2 SWS		
Empfohlene(s)	12. Semester		
Semester			
Frequenz des Angebots	Proseminar+: in der Regel jedes Semester		
	Hauptseminar Literaturwissenschaft: in der Rege	l jedes Seme	ester
Veranstaltungsform(en)	Proseminar+; Hauptseminar		
Teilnahmevoraussetzungen	Keine		
Termanine vor a accetzangen			
Voraussetzungen für die	regelmäßige und aktive Teilnahme an beiden Le	ehrveransta	ltungen.
Vergabe von	umfassendes und vertiefendes Eigenstudium		_
Leistungspunkten	Leistungsabfrage(n) sowie Hausarbeiten, Erbring		
Delocaligopalitical	gemäß erteilter Arbeitsaufträge.		8-
Anfondarungan	Proseminar+ Literaturwissenschaft		
Anforderungen		alatina Tai	: :
	Vertiefendes Eigenstudium, regelmäßige und		
	Bestehen der Leistungsabfrage(n) sowie Hausarbe		
	Hausarbeit, Erbringen von Leistungen gemäß erteil		auftrage,
	punktuelle Darlegung eigenständiger Analyseergebn	iisse.	
	Hauptseminar Literaturwissenschaft	_	
	Umfassendes und vertiefendes Eigenstudium, rege	_	
	Teilnahme, Bestehen der Leistungsabfrage(n), Erbrir		
	gemäß erteilter Arbeitsaufträge, Vorstellun	-	tändiger
	Analyseergebnisse unter Berücksichtigung der Sel	kundärlitera	itur und
	Ausarbeitung einer wissenschaftlichen Hausarbeit.		
Arbeitsaufwand	Proseminar+ oder Hauptseminar		
	Literaturwissenschaft		
	Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
	Vor-/Nachbereitung	60 Std.	2 LP
	Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B.	30 Std.	1 LP
	Impulsreferat, Dossier, Präsentation, Poster, Essay,		
	reaction papers)		
	1 1 /	<u> </u>	<u> </u>

Hausarbeit	60 Std.	2 LP
Hauptseminar Literaturwissenschaft		
Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
Vor-/Nachbereitung	60 Std.	2 LP
Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B.	30 Std.	1 LP
Impulsreferat, Dossier, Präsentation, Poster, Es	say,	
reaction papers)		
Hausarbeit	60 Std.	2 LP
Gesamter Arbeitsaufwand und Summe der Leistungspunkte für das Modul	360 Std.	12 LP

# **■** Sprachwissenschaft

# ■ Basismodul Sprachwissenschaft

Modulbezeichnung	Basismodul Sprachwissenschaft Fundamentals of Linguistics
Verwendbarkeit	Master Französisch <i>Double Degree /</i> Hauptfach
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	12 LP
Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein. Berechnung der Modulendnote gemäß § 12 des Allgemeinen Teils der Prüfungsordnung aus den ungerundeten Modulteilnoten mit einer Gewichtung entsprechend der Anzahl der Leistungspunkte.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Proseminar+ bzw. Hauptseminar Sprachwissenschaft Intermediate Seminar or Advanced Seminar Linguistics Hauptseminar Sprachwissenschaft Advanced Seminar Linguistics

Inhalte	Proseminar+
	Schwerpunktmäßige Auseinandersetzung mit einem Kernbereich der französischen Sprachwissenschaft im Hinblick auf die Sprachkontaktforschung und mit besonderem Schwerpunkt der Frankophonie, Festigung und Ausbau methodischer und theoretischer Kenntnisse unter Rückgriff auf den aktuellen Forschungsstand und auf zentrale Theorien und Methoden der Sprachwissenschaft.  Hauptseminar Sprachwissenschaft  Vertiefte Auseinandersetzung mit und kritische Reflexion von
	linguistischen Methoden zur Beschreibung und Analyse der französischen Sprache mit besonderer Berücksichtigung kontaktlinguistischer und die Frankophonie betreffende Aspekte; Erarbeitung spezifischer linguistischer Fragestellungen, die aktuelle Forschungstendenzen angemessen berücksichtigen; lösungsorientierte Bereitstellung analytischer Instrumentarien.
Lernziele	Im Basismodul werden die Studierenden mit anspruchsvolleren linguistischen Fragestellungen konfrontiert. Sie können diese und die damit verbundenen Themenkomplexe unter Rückgriff auf sprachwissenschaftliche Terminologien, Theorien und Methoden sowie unter Einbezug relevanter Forschungsliteratur eigenverantwortlich entwickeln, erläutern und kontextualisieren.  Proseminar+
	Die Studierenden beherrschen sprachwissenschaftliche Fachtermini und können auch komplexere linguistische Fragestellungen eigenständig entwickeln, interpretieren und erklären.  Hauptseminar Sprachwissenschaft
	Die Studierenden können relevante Methoden zur Beschreibung und Untersuchung von Fragestellungen, vor allem im Bereich der Kontaktlinguistik, an ausgewählten Themengebieten der Sprachwissenschaft anwenden. Sie können Fragestellungen veranschaulichen und erklären. Sie erwerben durch vertieften Einblick in die sprachwissenschaftliche Forschungslandschaft des frankophonen Sprachraums interkulturelle Kompetenzen (wie Differenzbewusstsein, Umgang mit und reflektierte Wiedergabe von verschiedenen sprach- und kulturwissenschaftlichen Ansichten/Standpunkten), mit denen sie Sprach- und Kulturkontaktsituationen bewerten können.
Lehr- und Lernformen	Diskussion im Plenum, Arbeitsgruppen, Präsentation, schriftliche Ausarbeitungen (Essays, <i>reaction papers</i> , Hausarbeit), Arbeitsaufgaben, sitzungsvorbereitende Aufgaben, eigenständige Lektüre und Recherche.
SWS	Proseminar+: 2 SWS Hauptseminar Sprachwissenschaft: 2 SWS
Empfohlene(s) Semester	12. Semester
Frequenz des Angebots	Proseminar+: in der Regel jedes Semester Hauptseminar Sprachwissenschaft: in der Regel jedes Semester
Veranstaltungsform(en)	Proseminar+; Hauptseminar
Teilnahmevoraussetzungen	Keine

Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls, umfassendes und vertiefendes Eigenstudium, Bestehen der Leistungsabfrage(n) sowie Hausarbeiten, Erbringen von Leistungen gemäß erteilter Arbeitsaufträge.		
Anforderungen	Proseminar+ Sprachwissenschaft Regelmäßige, aktive Teilnahme, kontinuierliche Vor- und Nachbereitung, aktive mündliche Mitarbeit; wissenschaftliche Hausarbeit und studienbegleitende mündliche und/oder schriftliche Prüfungsleistung(en).  Hauptseminar Sprachwissenschaft Regelmäßige aktive Teilnahme, kontinuierliche Vor- und Nachbereitung, aktive mündliche Mitarbeit; Ausarbeitung einer wissenschaftlichen Hausarbeit und studienbegleitende mündliche und/oder schriftliche Prüfungsleistung(en).		
Arbeitsaufwand	Proseminar+ oder Hauptseminar		
	Sprachwissenschaft	00.0.1	4.10
	Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
	Vor-/Nachbereitung	60 Std. 30 Std.	2 LP 1 LP
	Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B. Impulsreferat, Dossier, Präsentation, Poster, Essay, <i>reaction papers</i> )	30 Sta.	1 LP
	Hausarbeit	60 Std.	2 LP
	Hauptseminar Sprachwissenschaft		
	Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
	Vor-/Nachbereitung	60 Std.	2 LP
	Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B. Impulsreferat,	30 Std.	1 LP
	Dossier, Präsentation, Poster, Essay, reaction papers)		
	Hausarbeit	60 Std.	2 LP
Gesamter Arbeitsaufwand ı	ınd Summe der Leistungspunkte für das Modul	360 Std.	12 LP

# Kulturwissenschaft

### **■** Kulturwissenschaft

Modulbezeichnung	Kulturwissenschaft
W	Cultural Studies  Markon Francisco De Ma Dennes (Heart Cook (Books))
Verwendbarkeit	Master Französisch <i>Double Degree /</i> Hauptfach / Begleitfach; Master Italienisch Hauptfach (Wahlpflicht: zweite romanische Sprache)
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	6 LP
Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein und entspricht der Note des Proseminars+.
Zugehörige	Proseminar+ Kulturwissenschaft
Lehrveranstaltungen	Intermediate Seminar Cultural Studies
Inhalte	Erarbeitung modellhafter kulturwissenschaftlicher Themenkomplexe anhand des frankophonen Kulturraums sowie deren Vertiefung in Einzelarbeit. Vermittels methodischer und theoretischer Grundkenntnisse der Kulturwissenschaft wird die Überführung dieser exemplarischen Fragestellungen in weiterführende Zusammenhänge kultureller Phänomene aufgezeigt und eingeübt.
Lernziele	Studierende sind in der Lage, Kontaktphänomene im Rahmen der allgemeinen Kulturwissenschaft zu verorten und kulturelle Phänomene in Begriffen von Kontakt zu formulieren. Innerhalb eines klar definierten Rahmens sind sie in der Lage, selbstständig zu recherchieren, ausgewählte Methoden anzuwenden und eigene Analyseergebnisse fundiert und in angemessener medialer Form darzulegen. Unter Berücksichtigung der gegebenen Parameter sind sie in der Lage, Fragestellungen so umzuformulieren oder zu erweitern, dass sie Kontaktphänomene berücksichtigen. Die Studierenden können kulturelle Ausdrucksformen und Praktiken, ihren medialen Status, ihre gesellschaftliche Relevanz und Problematik beschreiben. Sie können außerdem in einer Gruppe sowie im Plenum wissenschaftlich argumentieren und diskutieren, inter- und/oder transdisziplinäre Aspekte erkennen und beschreiben.
Lehr- und Lernformen	Diskussion im Plenum, Arbeitsgruppen, Präsentation, schriftliche Ausarbeitungen (Essays, <i>reaction papers</i> , Hausarbeit), Arbeitsaufgaben, sitzungsvorbereitende Aufgaben, eigenständige Lektüre und Recherche.
SWS	2 SWS
Empfohlene(s)	Double Degree: 12. Semester (bei Beginn im WiSe);
Semester	1. Semester (bei Beginn im SoSe)
	Hauptfach: 13. Semester
	Begleitfach: 23. Semester
We contain the Contain	in der Regel jedes Semester
Veranstaltungsform(en)	Proseminar+
Teilnahmevoraussetzungen	Keine

Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	regelmäßige und aktive Teilnahme an den Sitzungen, vertiefendes Eigenstudium, Bestehen der Leistungsabfrage(n) sowie Hausarbeit, Erbringen von Leistungen gemäß erteilter Arbeitsaufträge.		
Anforderungen	Regelmäßige und aktive Teilnahme an den Sitzungen, regelmäßige und vertiefende Vor- und Nachbereitung, Vorstellung eigener Analyseergebnisse (z. B. durch Impulsreferat, Dossier, Präsentationen, Poster, Essay) und Ausarbeitung einer wissenschaftlichen Hausarbeit.		
Arbeitsaufwand	Proseminar+ Kulturwissenschaft		
	Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
	Vor-/Nachbereitung	60 Std.	2 LP
	Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B.	30 Std.	1 LP
	Impulsreferat, Dossier, Präsentation, Poster, Essay,		
	reaction papers)		
	Hausarbeit	60 Std.	2 LP
Gesamter Arbeitsaufwand und Summe der Leistungspunkte für das Modul		180 Std.	6 LP

# ■ Transcultural Studies (Lehrimport aus der Philosophischen Fakultät)

## ■ Einführung Transcultural Studies

Modulbezeichnung	Einführung Transcultural Studies Introduction Transcultural Studies
Verwendbarkeit	Master Französisch <i>Double Degree</i> (bei Beginn im WiSe) / Hauptfach; Master Spanisch Hauptfach
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	4 LP
Note	Die Modulnote geht nicht in die Gesamtnote ein. Die Modulnote entspricht der Note der Einführung.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Einführung Transcultural Studies Introduction to Transcultural Studies
Inhalte	Das Konzept der Transkulturalität ist heuristisches Instrument und Untersuchungsfokus. Es integriert breit gefächerte theoretische und methodologische Ansätze, die verschiedenen Disziplinen und verschiedenen geographischen und historischen Bereichen entstammen. Die Einführung reflektiert über die Beschränkungen und Möglichkeiten traditioneller kulturwissenschaftlicher Ansätze und entwirft eine transkulturelle Perspektive der Globalität.

Lernziele	Die Teilnehmer sind mit wesentlichen theoretischen Konzepten der Transkulturalität vertraut und dadurch in der Lage, diese Konzepte kritisch zu evaluieren und auf ihre eigenen disziplinären Fragestellungen zu übertragen. Die Studierenden haben eine Sensibilität für die globale Einbindung von Kontaktphänomenen im französischsprachigen Raum entwickelt. Sie können somit Kontaktphänomene zuallererst in ihrer globalen Dimension erkennen, verstehen und beschreiben.		
Lehr- und Lernformen	Vortrag der Lehrenden (gemäß spezifischer Kursbeschreibung des M.A. <i>Transcultural Studies</i> - siehe Vorlesungsverzeichnis), in der Regel in englischer Sprache.		
SWS	2 SWS		
Empfohlene(s) Semester	12. Semester		
Frequenz des Angebots	in der Regel nur im Wintersemester		
Veranstaltungsform(en)	Vorlesung		
Teilnahmevoraussetzungen	Keine fachspezifischen Voraussetzungen, jedoch ausreichende Englischkenntnisse		
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	Gemäß spezifischer Kursbeschreibung des M.A. <i>Transcultural Studies</i> (siehe Vorlesungsverzeichnis)		
Anforderungen	Gemäß spezifischer Kursbeschreibung des M.A. <i>Transcultural Studies</i> (siehe Vorlesungsverzeichnis)		
Arbeitsaufwand	Einführung Transcultural Studies		
	Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
	Vor-/Nachbereitung	60 Std.	2 LP
	Prüfungsleistung(en)	30 Std.	1 LP
Gesamter Arbeitsaufwand und Summe der Leistungspunkte für das Modul 120 Std. 4		4 LP	

# ■ Fachwissenschaft übergreifend (LW/SW/KW)

# ■ Masterseminar (LW/SW/KW)

Modulbezeichnung	Masterseminar (LW/SW/KW) M.A. Seminar (Linguistics / Literature / Cultural Studies)
Verwendbarkeit	Master Französisch <i>Double Degree /</i> Hauptfach / Begleitfach
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	8 LP (im Begleitfach 6 LP)
Note	Die Modulnote geht nicht in die Gesamtnote ein. Die Modulnote entspricht der Note des Masterseminars.

Zugehörige	Masterseminar (LW/SW/KW)
Lehrveranstaltungen	M.A. Seminar
Inhalte	Historische Kontextualisierung des Kulturkontakts im galloromanischen Raum. Theoretische und methodologische Grundlegung des Kontaktbegriffs in Literatur- und Sprachwissenschaft in einer transkulturellen Perspektive. Erarbeitung zentraler Fragestellungen und interdisziplinärer Verknüpfungen. Das Modul spannt einen Rahmen für die Verzahnung der verschiedenen Untersuchungsperspektiven der Teildisziplinen auf und vermittelt zentrale, für den Kontaktbegriff wesentliche Konzepte der Literatur-, Kultur- (post- und dekoloniale Theorie, Akkulturation, Transkulturation, Subjektivität, Diskurstheorie) und Medienwissenschaft sowie der Sprachkontaktforschung (Code-Switching, Bilingualismus, Plurilingualismus) und der Sozio- und Pragmalinguistik, auch in sprachgeschichtlicher Perspektive (Diskurstraditionen, Ego-Documents).
Lernziele	Die Studierenden sind mit den wichtigsten historischen Entwicklungen, die zum Kontakt von Kulturen und Sprachen in der Galloromania geführt haben, vertraut und wissen deren unmittelbare und langfristige Konsequenzen abzuschätzen. Sie können dieses Wissen zur Kontextualisierung spezifischer, auch transdisziplinärer, Forschungsfragen heranziehen. Die Studierenden sind mit fundamentalen Konzepten und Methoden der Literatur-, Kultur-, und Sprachwissenschaften vertraut, die ein Verständnis des Kontakts von Kulturen und Sprachen ermöglichen. Sie sind in der Lage, diese Konzepte kritisch zu analysieren und in sinnhafte Zusammenhänge zu bringen, um so spezifische Analyseperspektiven zu entwerfen. Sie sind in der Lage, die erlernten Konzepte in einer Gesprächssituation kohärent darzulegen und argumentativ zu verwenden.
Lehr- und Lernformen	Vortrag der Lehrenden im Plenum; Vortrag der Studierenden im Plenum; Diskussion im Plenum; Arbeitsgruppen; Arbeitsaufgaben; Eigenstudium.
SWS	2 SWS
Empfohlene(s) Semester	Double Degree: 1. Semester (bei Beginn im WiSe) 4. Semester (bei Beginn im SoSe) Haupt- und Begleitfach: 12. Semester
Frequenz des Angebots	in der Regel nur im Wintersemester
Veranstaltungsform(en)	Masterseminar
Teilnahmevoraussetzungen	Keine
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	regelmäßige und aktive Teilnahme, vertiefendes Eigenstudium, Bestehen der Leistungsabfrage(n) und der mündlichen Prüfung, Erbringen von Leistungen gemäß erteilter Arbeitsaufträge.
Anforderungen	Regelmäßige und aktive Teilnahme sowie Vor- und Nachbereitung; Vertiefung des Stoffes; eigenständige Beschreibung von Fragestellungen und Analyseansätzen; mündlicher Vortrag, Arbeitsaufträge und/oder studienbegleitende mündliche und/oder schriftliche Prüfung(en).

Arbeitsaufwand	Masterseminar (LW/SW/KW)		
	Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
	Vor-/Nachbereitung	90 Std.	3 LP
	Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B. Impulsreferat,	60 Std.	2 LP
	Dossier, Präsentation, Poster, Essay Essay, reaction		
	papers)		
	Mündliche Prüfung (nur im Hauptfach)	60 Std.	2 LP
Gesamter Arbeitsaufwand und Summe der Leistungspunkte für das Modul		240 Std.	8 LP

### **■** Forum

Modulbezeichnung	Forum Forum
Verwendbarkeit	Master Französisch <i>Double Degree /</i> Hauptfach
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	3 LP
Note	Unbenotet
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Forum Teil 1: Vorbereitung und Organisation Forum (Part One)
	[Hinweis: Forum Teil 2 ist <u>nicht</u> Teil des Curriculums für das <i>Double Degree</i> ; es wird nur in der Variante ohne <i>Double Degree</i> benötigt]
Inhalte	Konzeptionelle Planung, Organisation und Durchführung einer in der Regel ein- bis zweitägigen wissenschaftlichen Veranstaltung (Tagung, Workshop, Podiumsdiskussion, gegebenenfalls Ausstellung) unter Beteiligung der Studierenden und auswärtiger Gäste.
Lernziele	Die Studierenden können eine wissenschaftliche Veranstaltung (in der Regel im ersten bzw. zweiten Studiensemester) unter Anleitung eines betreuenden Dozenten gemeinschaftlich konzeptionell und logistisch planen sowie organisieren und durchführen (Programm, Einladungen, Reservierungen, Korrespondenz, Öffentlichkeitsarbeit etc.). Die Planungs- sowie die Durchführungsphase der Tagung werden jeweils in einem Forumsbericht festgehalten und ggf. kritisch reflektiert. Die Studierenden schulen ihre kommunikativen und interaktionellen Fähigkeiten, bauen ihre Teamarbeitsfähigkeit sowie ihre Organisationsbzw. Evaluationsfähigkeit aus.
Lehr- und Lernformen	Workshop/Koordinationstreffen mit Lehrenden zur Unterstützung bei der Forumsorganisation; Gruppenarbeit; Arbeitsaufgaben; Diskussion im Plenum; Vertiefendes Eigenstudium
SWS	Block

Empfohlenes Semester	2. Semester		
Frequenz des Angebots	in der Regel nur im Sommersemester		
Veranstaltungsform(en)	Forum		
Teilnahmevoraussetzungen	Keine		
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten sind der Besuch aller Koordinationstreffen mit Lehrenden und/oder Mitstudierenden und die aktive Beteiligung an der Organisation und Durchführung (inklusive Forumsbericht) sowie die Teilnahme am Forum in Gänze.		
Anforderungen	Organisatorische Vorbereitung eines Forums im ersten bzw. zweiten Studiensemester im Team; aktive Teilnahme		
Arbeitsaufwand	Forum (Teil 1) Kontaktzeit Vor-/Nachbereitung (Organisation)	15 Std. 75 Std.	0,5 LP 2,5 LP
Gesamter Arbeitsaufwand u	nd Summe der Leistungspunkte für das Modul	90 Std.	3 LP

### ■ Wahlmodul Wissenschaft

Modulbezeichnung	Wahlmodul Wissenschaft Elective Module Science
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree nur bei Beginn im WiSe
Modulart	WM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	<b>5 LP</b> [Ausnahme: wenn das Modul in der zweiten romanischen Sprache 8 LP statt 6 LP umfasst, zählt das Wahlmodul Wissenschaft 3 LP]
Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein und entspricht der Note der gewählten Veranstaltung.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Proseminar (+) LW/SW/KW (auch zweite romanische Sprache) Intermediate Seminar Literature / Linguistics / Cultural Studies Hauptseminar LW/SW/KW Advanced Seminar Literature / Linguistics / Cultural Studies Vorlesung LW/SW/KW Lecture Literature / Linguistics / Cultural Studies Seminar oder Vorlesung Transcultural Studies Seminar / Lecture Transcultural Studies

#### Inhalte

#### Proseminar (+) LW/SW/KW Französisch:

Siehe jeweiliges Basismodul Französisch

#### **Proseminar (+) LW zweite romanische Sprache:**

Beschäftigung mit spezifischen Aspekten und ausgewählten literaturwissenschaftlichen Fragestellungen des gewählten Sprach- und Kulturraumes. Erarbeitung modellhafter literaturwissenschaftlicher Themenkomplexe sowie deren Vertiefung in Einzelarbeit. Erwerb von methodischen und theoretischen Kenntnissen zur Analyse in weiterführenden Zusammenhängen.

#### Proseminar (+) SW zweite romanische Sprache:

Schwerpunktmäßige Auseinandersetzung mit spezifischen Aspekten und ausgewählten sprachwissenschaftlichen Fragestellungen des gewählten Sprach- und Kulturraumes, Erwerb methodischer und theoretischer Kenntnisse.

#### Proseminar (+) KW zweite romanische Sprache:

Erarbeitung modellhafter kulturwissenschaftlicher Themenkomplexe anhand des gewählten Kulturraums sowie deren Vertiefung in Einzelarbeit. Erwerb methodischer und theoretischer Grundkenntnisse der Kulturwissenschaft.

#### Hauptseminar LW/SW/KW

Siehe jeweiliges Basis-/ Ergänzungs- / Vertiefungsmodul

#### **Vorlesung LW**

Ausgewählte literarische Epochen, Werke und/oder Gattungen werden ausgehend von literaturwissenschaftlichen Fragestellungen und Themenkomplexen aus mehreren Perspektiven (Forschungsliteratur, unterschiedliche, z.T. kontrastive methodische Ausgangspunkte, Quellen, zeitgenössische literarische Texte o. ä.) dargestellt und in ihrer Vieldeutigkeit präsentiert und erörtert.

#### **Vorlesung SW**

Die Vorlesung vermittelt Überblickswissen zu einer fortgeschrittenen sprachwissenschaftlichen Thematik und ordnet den Gegenstand in das Gesamtpanorama der linguistischen Forschung ein. Anhand der individuellen Perspektivierung durch den oder die Lehrenden ermöglicht sie den Studierenden eine vertiefte Reflexion der Thematik in der Nachbereitung durch eigenständiges Interpretieren von Bezügen und Kommentaren zur Forschungsliteratur.

#### **Vorlesung KW**

Vermittlung von ausgewählten kulturwissenschaftlichen Themengebieten, Fragestellungen und Methodik.

#### Seminar oder Vorlesung Transcultural Studies:

Siehe Transcultural Studies

### Lernziele Proseminar (+) LW/SW/KW Französisch: Siehe jeweiliges Basismodul Französisch **Proseminar (+) LW zweite romanische Sprache:** Die Studierenden können eine literaturwissenschaftliche Fragestellung erläutern und diese unter Rückgriff auf literaturwissenschaftliche Terminologien, Theorien und Methoden darlegen. **Proseminar (+) SW zweite romanische Sprache:** Die Studierenden können eine sprachwissenschaftliche Fragestellung erläutern und diese unter Rückgriff auf Terminologien, Theorien und Methoden darlegen. Proseminar (+) KW zweite romanische Sprache: Die Studierenden können eine kulturwissenschaftliche Fragestellung erläutern und diese unter Rückgriff auf Terminologien, Theorien und Methoden darlegen. **Hauptseminar LW/SW/KW:** Siehe jeweiliges Basismodul **Vorlesung LW:** Die Studierenden können vorgestellte Inhalte, Konzepte und Theorien darlegen, synthetisieren, vergleichen und in größere Kontexte stellen. Sie können diese anhand von literaturwissenschaftlichen Beispielen des frankophonen Sprachraums illustrieren und an ausgewählten literarischen Werken in einer wissenschaftlichen Analyse anwenden. Auf dieser Grundlage sind sie in der Lage, eigene Hypothesen zu entwickeln, diese wissenschaftlich zu präsentieren und zu kontextualisieren. Ihre Ergebnisse können sie stilsicher, methodisch und terminologisch abgesichert auf Deutsch und Französisch schriftlich wie mündlich darstellen. **Vorlesung SW:** Die Studierenden können die Thematik der Vorlesung im Panorama linguistischer Ansätze und Forschungsgegenstände verorten und die behandelten Fragestellungen eigenständig unter Rückgriff auf ausgewählte Forschungsliteratur kontextualisieren und angemessen diskutieren. **Vorlesung KW:** Die Studierenden können vorgestellte Inhalte, Konzepte und Theorien schildern, organisieren, synthetisieren und vergleichen. Sie können diese anhand von Analysebeispielen des frankophonen Sprachraums stilsicher illustrieren und schriftlich wie mündlich darstellen. Ausgehend hiervon sind sie in der Lage, eigene Hypothesen zu entwickeln. Seminar oder Vorlesung Transcultural Studies: Siehe Transcultural Studies Lehr- und Lernformen Proseminar (+) LW/SW/KW Französisch: Siehe jeweiliges Basismodul Französisch Proseminar (+) LW/SW/KW zweite romanische Sprache: Diskussion im Plenum, Arbeitsgruppen, Präsentation, schriftliche

Siehe jeweiliges Basis-/ Ergänzungs- / Vertiefungsmodul

Ausarbeitungen (Essays, *reaction papers*, Hausarbeit), Arbeitsaufgaben, sitzungsvorbereitende Aufgaben, eigenständige Lektüre und Recherche.

**Hauptseminar LW/SW/KW:** 

	Vorlesung LW / SW / KW: Vortrag der Lehrenden im Plenum, Eigenlektüre und Seminar oder Vorlesung Transcultural Studies: Siehe Transcultural Studies	Recherche.	
SWS	2		
Empfohlene(s) Semester	In der Regel 2. Semester (Ausnahme: 4. Semester)		
Frequenz des Angebots	PS/PS+/HS: in der Regel jedes Semester VL: ca. einmal pro Studienjahr		
Veranstaltungsform(en)	Proseminar (+), Hauptseminar, Vorlesung, Seminar		
Teilnahmevoraussetzungen	Keine		
Voraussetzungen für die	Proseminar (+) LW/SW/KW Französisch:		
Vergabe von	Siehe jeweiliges Basismodul Französisch		
Leistungspunkten	Proseminar (+) LW/SW/KW zweite romanische Sp	•	,
	erweiterndes und vertiefendes Eigenstudium, regelm Hausarbeit, Erbringen von Leistungen gemäß erteilte	0	-
	Hauptseminar LW/SW/KW:		
	Siehe jeweiliges Basis-/ Ergänzungs- / Vertiefungsmo	dul	
	Vorlesung LW / SW / KW:	1	
	Erfolgreiches Absolvieren aller vorgesehenen Studien- und Prüfungsleistungen.		
	Seminar oder Vorlesung Transcultural Studies:		
	Siehe Transcultural Studies		
Anforderungen	Proseminar (+) LW/SW/KW Französisch:		
	Siehe jeweiliges Basismodul Französisch		
	Proseminar (+) LW/SW/KW zweite romanische Sprache:		
	Regelmäßige, aktive Teilnahme, kontinuierliche Vor- und		
	Nachbereitung, aktive mündliche Mitarbeit; wissenschaftliche Hausarbeit		
	Vorlesung LW/SW/KW:		
	Regelmäßige, aktive Teilnahme, kontinuierliche Vor-	und	
	Nachbereitung, aktive mündliche Mitarbeit; Studienbe		
	Prüfung(en) (z. B. Essay, Rezension, reaction papers)	und mündli	che
	Prüfung		
	Hauptseminar LW/SW/KW:	J1	
	Siehe jeweiliges Basis-/ Ergänzungs- / Vertiefungsmo Seminar oder Vorlesung <i>Transcultural Studies:</i>	oaui	
	Siehe Transcultural Studies		
Arbeitsaufwand	Proseminar (+) oder Hauptseminar		
	Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
	Vor-/Nachbereitung	60 Std.	2 LP
	Hausarbeit	60 Std.	2 LP
	Vorlesung	000	
	Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
	Vor-/Nachbereitung Studienbegleitende Prüfung(en) (z. B. Essay,	60 Std.	2 LP
	Rezension, reaction papers) und mündliche Prüfung	60 Std.	2 LP

	Seminar oder Vorlesung Transcultural Studies		
	Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
	Vor-/Nachbereitung	60 Std.	2 LP
	Prüfungsleistung(en)	60 Std.	2 LP
Gesamter Arbeitsaufwand und Summe der Leistungspunkte für das Modul		150 Std.	5 LP *

<sup>\*</sup> Ausnahme: wenn das Modul in der zweiten romanischen Sprache 8 LP statt 6 LP umfasst, zählt das Wahlmodul Wissenschaft **3 LP** 

# Sprachpraxis

### ■ Mastermodul Sprachpraxis

Modulbezeichnung	Mastermodul Sprachpraxis (reduziert)
	Module: Language for M.A. Students (reduced)
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree / Hauptfach mit Praktikumsoption
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	4 LP
Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein. Berechnung der Modulendnote gemäß § 12 des Allgemeinen Teils der Prüfungsordnung aus den ungerundeten Modulteilnoten mit einer
	Gewichtung entsprechend der Anzahl der Leistungspunkte.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Eine sprachpraktische Übung nach Wahl* aus den folgenden drei Alternativen: Textanalyse, Textverständnis, wissenschaftliche Textproduktion Analysis of Texts / Comprehension of Texts / Scholarly Composition Ein frei wählbarer Kurs* aus dem im Masterstudiengang angebotenen Sprachpraxis-Pool (siehe Inhalte) (Sprachpraktische Übung Varia)  *Kurse bzw. Kursarten, die schon im Bachelorstudiengang belegt wurden, können nicht noch einmal gewählt werden.

Inhalte	Textanalyse und Textverständnis
	Arbeit, schriftlich wie mündlich, mit verschiedenen Textsorten in der
	Zielsprache. Wissenschaftliche Textproduktion
	-
	Fokus auf den wissenschaftlichen Textsorten: Essay, Rezension, Hausarbeit, Klausur, mündlicher Vortrag, usw.; Ausbau der aktiven und passiven
	Kompetenz in der Zielsprache, d. h. der relevanten fremdsprachlich-
	kulturellen, schriftlichen und mündlichen Kommunikations- und
	Interaktionsformen, sowie die Vertiefung fachspezifischer Lerntechniken.
	Lektüreübung
	Lektüre, Übersetzung und Analyse ausgewählter literarischer und
	wissenschaftlicher Texte.
	Übersetzung aus dem Deutschen in die Zielsprache
	Übersetzung komplexerer Texte unterschiedlicher Textsorten aus dem
	Deutschen in die Zielsprache.
Lernziele	Textanalyse
	Fähigkeit, allgemeinsprachliche und fachwissenschaftliche Texte sowohl
	mündlich als auch schriftlich mit fachspezifischem Vokabular kohärent zu
	erklären, zu kommentieren und argumentativ darlegen zu können.
	Textverständnis
	Fähigkeit, allgemeinsprachliche und fachwissenschaftliche Texte zu
	verstehen und sowohl mündlich als auch schriftlich kommentieren und
	argumentativ darlegen zu können.
	Wissenschaftliche Textproduktion Produktion idiomatischer und textsortenadäquater Texte in der
	französischen Gegenwartssprache.
	Lektüreübung
	Fähigkeit, den Inhalt komplexer Texte zu erfassen und zu beschreiben und
	Textsortenspezifika zu erkennen und zu benennen.
	Übersetzung aus dem Deutschen in die Zielsprache
	Fähigkeit, komplexe Texte unterschiedlicher Textsorten syntaktisch,
	lexikalisch und stilistisch korrekt und angemessen in die Zielsprache zu
	übertragen.
	Veranstaltungsübergreifend
	Beherrschung mündlicher und schriftlicher Formen der Sprachmittlung;
	fehlerfreie Aussprache; differenzierte und reflektierte
	Grammatikkompetenz; Beherrschung einer allgemeinsprachlich,
	fachsprachlich und berufsbezogenen differenzierten Lexik.
Lehr- und Lernformen	Arbeitsaufgaben, Arbeitsgruppen, Diskussion im Plenum, Eigenstudium,
	Einzelberatung, Vortrag der Lehrenden im Plenum, Vortrag der
	Studierenden im Plenum.
SWS	Je Übung: 2 SWS
Empfohlene(s)	12. Semester
Semester	
Frequenz des Angebots	jedes Semester
Veranstaltungsform(en)	Übungen
	1

Teilnahmevoraussetzun gen	keine		
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Lehrveranstaltungen des Moduls, vertiefendes Eigenstudium, Erbringen von Leistungen gemäß der Arbeitsaufträge, erfolgreiche Teilnahme an den studienbegleitenden mündlichen und/oder schriftlichen Prüfungen.		
Anforderungen	Mündliche Leistungsnachweise: Vortrag, Präsentation, usw.; schriftliche Leistungsnachweise: Essay, Aufsatz, usw.		_
Arbeitsaufwand	Sprachpraktische Übung Textanalyse, Textverständnis oder wissenschaftliche Textproduktion, Kontaktzeit Vor-/Nachbereitung Studienbegl. mündl. und/oder schriftl. Prüfung(en) Sprachpraktische Übung Varia Kontaktzeit Vor-/Nachbereitung Studienbegl. mündl. und/oder schriftl. Prüfung(en)	30 Std. 15 Std. 15 Std. 30 Std. 15 Std. 15 Std.	1 LP 0,5 LP 0,5 LP 1 LP 0,5 LP 0,5 LP
Gesamter Arbeitsaufwand und Summe der Leistungspunkte für das Modul		13 Std.  120 Std.	4 LP

## **■** Zweite romanische Sprache (Wahlpflichtbereich)

### ■ Bei Sprachwahl Italienisch oder Spanisch

Voraussetzung für die Wahl der Sprache Spanisch ist der Nachweis von Sprachkenntnissen auf dem Niveau B2 des GER. Im Fall der Wahl der Sprache Italienisch ohne entsprechende Vorkenntnisse müssen zusätzlich die beiden Lehrveranstaltungen *Einführung in die italienische Sprache* 1 und 2 belegt werden (siehe Modulkurzbeschreibungen, S. 28).

#### ■ Sprachpraxis zweite romanische Sprache

Modulbezeichnung	Sprachpraxis zweite romanische Sprache Second Romance Language
Verwendbarkeit	Master Französisch <i>Double Degree /</i> Hauptfach (Sprachwahl Italienisch oder Spanisch); Master Italienisch Hauptfach (nur Sprachwahl Spanisch)
Modulart	WPM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	6 LP

Note	Die Modulnote geht nicht in die Gesamtnote ein. Berechnung der Modulendnote gemäß § 12 des Allgemeinen Teils der Prüfungsordnung aus den ungerundeten Modulteilnoten mit einer Gewichtung entsprechend der Anzahl der Leistungspunkte.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Integrierte Sprachpraxis 1 (ISP 1) Comprehensive Language Course 1 Integrierte Sprachpraxis 2 (ISP 2): Wissenschaftliche Textproduktion
Inhalte	Comprehensive Language Course 2: Scholarly Composition  ISP 1
	<ul> <li>Arbeit mit mündlichen und schriftlichen Textquellen – Textsorten der einzelnen Fachwissenschaften – in der Zielsprache</li> <li>Produktion eigener Texte in der Zielsprache mit verbesserten stilistischen, idiomatischen und lexikalischen Ausdrucksformen</li> <li>Terminologie der einzelnen Fachgebiete</li> <li>Aussprache und theoretischer Überblick</li> <li>Vertiefung der Grammatikkompetenz</li> <li>ISP 2: Wissenschaftliche Textproduktion</li> <li>Fokus auf den wissenschaftlichen Textsorten: Essay, Rezension, Hausarbeit, Klausur, mündlicher Vortrag, usw.</li> <li>Ausbau der aktiven und passiven Kompetenz in der Zielsprache, d. h. der relevanten fremdsprachlich-kulturellen, schriftlichen und</li> </ul>
	mündlichen Kommunikations- und Interaktionsformen, sowie die Vertiefung fachspezifischer Lerntechniken
Lernziele	ISP 1
	<ul> <li>Verstehen schriftlich und mündlich präsentierter komplexer Texte</li> <li>Fähigkeit, sich sprachlich situationsgerecht und textgattungsgemäß schriftlich und mündlich in wissenschaftliche Diskussionen einzubringen</li> </ul>
	Fähigkeit, verschiedene wissenschaftliche Textsorten und Textsorten aus den Medien (Zeitung, TV, Radio, Film, etc.) sicher und gewandt zu lesen, zu hören, zu verstehen und sie teilweise schriftlich selbst zu verfassen
	• Fähigkeit, komplexe Sachverhalte mit fachspezifischem Vokabular kohärent zu erklären, diese argumentativ zu erschließen, bzw. ein Referat / einen Vortrag zu halten
	ISP 2: Wissenschaftliche Textproduktion  Die Studierenden besitzen rezeptive Fähigkeiten in Bezug auf wissenschaftliche Fachtexte, sie können diese verstehen, textsortenspezifisch einordnen und reflektieren. Sie sind außerdem in der Lage eigenständig wissenschaftliche Ausarbeitungen kleineren Umfangs sowohl mündlich als auch schriftlich zu produzieren.
Lehr- und Lernformen	Diskussion im Plenum, Arbeitsgruppen, Präsentation, schriftliche Ausarbeitungen, Arbeitsaufgaben, sitzungsvorbereitende Aufgaben, Eigenstudium.

SWS	ISP 1: 4 SWS		
	ISP 2: Wissenschaftliche Textproduktion: 2 SWS		
Empfohlene(s)	Double Degree: Bei Beginn im WiSe: 12. Sem		
Semester	Bei Beginn im SoSe: 1.+3. Sem	ester	
Frequenz des Angebots	in der Regel jedes Semester		
Veranstaltungsform(en)	Übungen		
Teilnahmevoraussetzungen	Nachweis von Sprachkenntnissen auf dem Niveau B2	2 des GER	
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	regelmäßige und aktive Teilnahme an beiden Lehrt Moduls, vertiefendes Eigenstudium, Erbringen von erteilter Arbeitsaufträge, Bestehen der Leistu Prüfungen.	Leistungen	gemäß
Anforderungen	ISP 1: mündliche Leistungsnachweise: Vortrag, Präs Prüfung, usw.; schriftliche Leistungsnachweise Rezension, Klausur, usw.  ISP 2: Wissenschaftliche Textproduktion: mündlich Leistungsnachweise: Vortrag, Präsentation, mündlic schriftliche Leistungsnachweise: Essay, Aufsatz, Rezensw.	e: Essay, iche he Prüfung,	Aufsatz, usw.;
Arbeitsaufwand	ISP 1 Kontaktzeit Vor-/Nachbereitung Kompetenzprüfung	60 Std. 30 Std. 30 Std.	2 LP 1 LP 1 LP
	ISP 2: Wissenschaftliche Textproduktion		
	Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
	Vor-/Nachbereitung	15 Std.	0,5 LP
	Studienbegleitende mündliche und/oder schriftliche Prüfung(en)	15 Std.	0,5 LP
C	51 7	400 0: 1	(15
Gesamter Arbeitsautwand u	nd Summe der Leistungspunkte für das Modul	180 Std.	6 LP

# ■ Bei Sprachwahl Galicisch oder Katalanisch oder Portugiesisch oder Rumänisch

■ Sprachpraxis zweite romanische Sprache

Modulbezeichnung	Sprachpraxis zweite romanische Sprache Second Romance Language
Verwendbarkeit	Master Französisch <i>Double Degree /</i> Hauptfach; Master Italienisch Hauptfach
Modulart	WPM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	8 LP
Note	Die Modulnote geht nicht in die Gesamtnote ein. Die Modulnote entspricht der Note der Modulprüfung.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Integrierte Sprachpraxis 1 (ISP 1) Comprehensive Language Course 1 Integrierte Sprachpraxis 2 (ISP 2) Comprehensive Language Course 2
Inhalte	<ul> <li>Arbeit mit mündlichen und schriftlichen Textquellen in der Zielsprache</li> <li>Produktion eigener Texte von geringer Komplexität in der Zielsprache</li> <li>Grundkenntnisse in der Grammatik</li> </ul>
Lernziele	<ul> <li>Verstehen schriftlich und mündlich präsentierter Texte</li> <li>Fähigkeit, verschiedene wissenschaftliche Textsorten und Textsorten aus den Medien (Zeitung, TV, Radio, Film, etc.) zu lesen, zu hören, zu verstehen und sie schriftlich zusammenzufassen</li> </ul>
	• Fähigkeit, komplexere Sachverhalte mit fachspezifischem Vokabular kohärent zu erklären, diese argumentativ zu erschließen, bzw. ein Referat / einen Vortrag zu halten
	Am Ende des Moduls wird das Niveau B 2 des GER in der gewählten Sprache erreicht.
Lehr- und Lernformen	Diskussion im Plenum, Arbeitsgruppen, Präsentation, schriftliche Ausarbeitungen, Arbeitsaufgaben, sitzungsvorbereitende Aufgaben, Eigenstudium

SWS	ISP 1 G: 4 SWS		
	ISP 2 G: 2 SWS		
	<b>ISP 1 K:</b> 4 SWS		
	ISP 2 K: 2 SWS		
	<b>ISP 1 P</b> : 6 SWS		
	ISP 2 P: 4 SWS		
	ISP 1 R: 4 SWS ISP 2 R: 4 SWS		
	Je nach Sprachwahl umfasst die <i>Integrierte Sprachprax</i> 6 SWS und die <i>Integrierte Sprachpraxis 2</i> zwischen Differenz in der Kontaktzeit wird durch die Vor- und sowie ggf. zusätzliche Studienleistungen ausgeglichen.	2 und 4 S	WS; die
Empfohlene(s)	ISP 1: 1. Semester		
Semester	<b>ISP 2:</b> 2. Semester ( <i>Double Degree</i> bei Beginn im WiSe		1)
	3. Semester ( <i>Double Degree</i> bei Beginn im SoSe) <b>Modulprüfung:</b> Am Ende des 2. bzw. 3. Semester		
Frequenz des Angebots	Modulprüfung: Am Ende des 2. bzw. 3. Semester  ISP 1 P: in der Regel nur im Wintersemester	5	
requenz des ringebots	ISP 2 P: in der Regel nur im Sommersemester		
	ISP 1 G,K,R: in der Regel im Winter- und Sommerseme	ster, je nach	Bedarf
	ISP 2 G,K,R: in der Regel im Winter- und Sommerseme	-	
Veranstaltungsform(en)	Übungen		
Teilnahmevoraussetzun gen	Bei Sprachwahl Portugiesisch wird die Teilnahme am studienvorbereitenden Intensivkurs Portugiesisch (Propädeutikum) vor Beginn der Vorlesungszeit des Wintersemesters empfohlen – nähere Informationen bei der Fachstudienberatung Portugiesisch.		
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	Regelmäßige und aktive Teilnahme, vertiefendes Eigenstudium, Bestehen der Leistungsabfrage(n) und/oder studienbegleitenden Prüfung(en), Erbringen von Leistungen gemäß erteilter Arbeitsaufträge, Bestehen der abschließenden Modulprüfung.		
Anforderungen	ISP 1: mündliche Leistungsnachweise: Vortrag, Präsentation, mündliche Prüfung usw.; schriftliche Leistungsnachweise: Essay, Aufsatz, Rezension, Klausur, usw.  ISP 2: mündliche Leistungsnachweise: Vortrag, Präsentation, mündliche Prüfung usw.; schriftliche Leistungsnachweise: Essay, Aufsatz, Rezension, Klausur, usw.		
Arbeitsaufwand	ISP 1		
	Kontaktzeit und Vor-/Nachbereitung	90 Std.	3 LP
	Studienbegleitende mündliche und/oder schriftliche	30 Std.	1 LP
	Prüfung(en)		
	ISP 2		
	Kontaktzeit und Vor-/Nachbereitung	90 Std.	3 LP
	Modulprüfung (i.d.R. gekoppelt an ISP 2)	30 Std.	1 LP
	l und Summe der Leistungspunkte für das Modul	240 Std.	8 LP

- Module an der Partneruniversität (Auslandssemester)
- Ia) Schwerpunkt Sciences du Langage / Sprachwissenschaft; Profil Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)

■ Majeure Sciences du Langage / Schwerpunktmodul Sprachwissenschaft

	s du Langage / Schwerpunktmodul Sprachwissenschaft
Modulbezeichnung	Majeure Sciences du Langage / Schwerpunktmodul Sprachwissenschaft
	Specialisation linguistics
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree
Modulart	WPM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	18 LP
Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein. Berechnung der Modulendnote gemäß § 12 des Allgemeinen Teils der Prüfungsordnung aus den ungerundeten Modulteilnoten mit einer Gewichtung entsprechend der Anzahl der Leistungspunkte.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Fünf frei wählbare Veranstaltungen im Umfang von insgesamt 18 LP aus den folgenden Veranstaltungen der Wahlbereiche a) und/oder b):
	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Sociolinguistique et anthropologie du langage (4 LP)  Sociolinguistique et sémiotique des espaces francophones (4 LP)  Droit(s) linguistique(s) et gestion des langues (4 LP)  Séminaire de recherche (3 LP)  Conférences PRO SOGEPEP (3 LP)
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO)  Discours, langue, histoire (4 LP)  Discours, parole, santé (4 LP)  Discours, praxis, société (4 LP)
	Séminaire de recherche (3 LP) Conférences PRO ADIREO (3 LP)
Inhalte, Lernziele, Lehr- und Lernformen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep</a>
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO) Details siehe:

	Tell and I follows the control of th
	https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters- sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo
SWS	- je nach Auswahl der Lehrveranstaltungen -
	3. Semester
Empfohlene(s) Semester	5. Selliestei
Frequenz des Angebots	mindestens einmal pro Studienjahr
Veranstaltungsform(en)	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-</a>
	sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO) Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-</a>
	sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo
Teilnahmevoraussetzungen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion
Teiliailinevoraussetzungen	politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP) Details siehe:
	https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO) Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-</a>
	sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep</a>
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO)  Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo</a>
Anforderungen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep</a>
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO)  Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo</a>

Arbeitsaufwand	Gesamtstundenzahlen der einzelnen Veranstaltungen:	
	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Sociolinguistique et anthropologie du langage: 26  Sociolinguistique et sémiotique des espaces francophones: 26  Droit(s) linguistique(s) et gestion des langues: 26  Séminaire de recherche: 20  Conférences PRO SOGEPEP: 12	
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO)  Discours, langue, histoire: 26  Discours, parole, santé: 26  Discours, praxis, société: 26  Séminaire de recherche: 20  Conférences PRO ADIREO: 12	t
Summe der Leistungsp		LP

■ Mineure Études culturelles / Ergänzungsmodul Kulturwissenschaft

Modulbezeichnung	Mineure Études culturelles /
	Ergänzungsmodul Kulturwissenschaft
	Supplementary Module Cultural Studies
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree
Modulart	WPM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	12 LP
Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein. Berechnung der Modulendnote gemäß § 12 des Allgemeinen Teils der Prüfungsordnung aus den ungerundeten Modulteilnoten mit einer Gewichtung entsprechend der Anzahl der Leistungspunkte.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Zwei frei wählbare Veranstaltungen im Umfang von insgesamt 12 LP aus den folgenden Veranstaltungen der Wahlbereiche a) bis d):
	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche Spezialisierung
	Études postcoloniales et décoloniales (6 LP)
	Mondialisation et fabrique des identités (6 LP)
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement
	Migrations et résistances (6 LP)
	Circulations et transferts culturels (6 LP)

	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre
	Théories gays, lesbiennes et queer (6 LP)
	Genre et productions culturelles (6 LP)
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires
	Cultures et classes populaires (6 LP)
	Culture de masse (6 LP)
Inhalte,	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche
Lernziele,	Spezialisierung
Lehr- und Lernformen	Details siehe:
	https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de-
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-
	<u>culturelles-hnd96f9i.html</u>
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.html
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM.html
SWS	- je nach Auswahl der Lehrveranstaltungen -
Empfohlene(s)	3. Semester
Semester	
Frequenz des Angebots	mindestens einmal pro Studienjahr
Veranstaltungsform(en)	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche
	Spezialisierung  Detaile sielen
	Details siehe:
	https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de-
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-
	culturelles-hnd96f9i.html
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.html
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre
	Details siehe:
1	

	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	<u>lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-</u>
	hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM.html
Teilnahmevoraussetzungen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche
1 childring vor dussetzungen	Spezialisierung
	Details siehe:
	https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de-
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-
	<u>culturelles-hnd96f9i.html</u>
	b) Drofil / Wahlnflighthoroigh Cultures on manyament
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.html
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html
	inid 90191/ parcours-etudes-de-geni e-Kivk3F11M0.ndm
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM.html
Voussaatus aan fün die	
Voraussetzungen für die	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche
Vergabe von	Spezialisierung  Detaile siele
Leistungspunkten	Details siehe:
	https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de-
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-
	<u>culturelles-hnd96f9i.html</u>
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.html
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html
	imazorzi/parcours-etudes-de-geine-kinksr dimo.littii

	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires	
	Details siehe:	
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-	
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/mast	er-2-etudes-
	culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4	
Anforderungen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohn	e fachliche
	Spezialisierung	
	Details siehe:	
	https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de-	
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/mast	er-2-etudes-
	<u>culturelles-hnd96f9i.html</u>	
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement	
	Details siehe:	
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-forma	•
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culture	
	hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.ht	<u>ml</u>
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre	
	Details siehe:	
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formations.	ation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culture	•
	hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html	
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires	
	Details siehe:	
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-	
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/mast	
	culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4	ICGM.html
Arbeitsaufwand	Gesamtstundenzahl pro Lehrveranstaltung: jeweils 24	
Summe der Leistungspunkte	e f. d. Modul	12 LP

## ■ Vertiefung Forschung

Modulbezeichnung	Vertiefung Forschung Advanced Module Science
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree (nur bei Schwerpunkt Science du langage - SOGEPEP)
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	<b>5 LP</b> [Ausnahme: wenn das Modul in der zweiten romanischen Sprache 8 LP statt 6 LP umfasst, zählt das Wahlmodul Wissenschaft 3 LP]
Note	Die Modulnote geht nicht in die Gesamtnote ein
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Forum Teil 2 Forum part 2

	Forschungskolloquium		
	Research Colloquium		
Inhalte	Forum Teil 2  Die wissenschaftliche Veranstaltung nimmt die zent Studiengangs auf und bietet den Studierenden die		
	eigenständig entwickelte Untersuchung (auf der Bas Module oder eines Aspekts der MA-Arbeit) in wissenschaftlichen Beitrags zu präsentieren. Forschungskolloquium Präsentation und Diskussion von wissenschaf (insbesondere Masterarbeit)	der Forn	n eines
Lernziele	Die Studierenden sind in der Lage, wissenschaft moderieren, zu einer Diskussion beizutragen, einen erarbeiten und diesen in angemessener Form i wissenschaftlichen Tagung zu kommunizieren.  Die Studierenden schulen ihre kommunikativen und i Fähigkeiten sowie ihre Evaluationsfähigkeit.	eigenen Be im Rahmei	itrag zu 1 einer
Lehr- und Lernformen	Vortrag der Studierenden im Plenum; Diskussion im I gegebenenfalls Erstellung eines wissenschaftlichen Po Vertiefendes Eigenstudium		
SWS	Forum Teil 2 Block (in Heidelberg), i.d.R. ein- bis zweitägig Forschungskolloquium in der Regel 2 SWS		
Empfohlene(s) Semester	4. Semester		
Frequenz des Angebots	Forum Teil 2 in der Regel nur im Sommersemester Forschungskolloquium in der Regel jedes Semester		
Veranstaltungsform(en)	Forum, Kolloquium		
Teilnahmevoraussetzungen	Keine		
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	Forum Teil 2 Teilnahme am Forum in Gänze und Darbietung eines wissenschaftlichen Beitrags (z. B. Vortrag, Poster mit elaborierter Bibliographie) Forschungskolloquium Regelmäßige und aktive Teilnahme, Vor-/Nachbereitung, Eigenstudium,		
Anforderungen	Präsentation eines Forschungsthemas (siehe ,Voraussetzungen für die Vergabe von Leistung	รรกแท่ktenำ	
Arbeitsaufwand	Forum Teil 2	5	
211 octisaurwanu	Eigenstudium (Vorbereitung Beitrag: z. B. Vortrag, Poster), Teilnahme und Darbietung Forschungskolloquium	210 Std.	7 LP
	Kontaktzeit	30 Std.	1 LP
	Vor-/Nachbereitung Präsentation eines Forschungsthemas	30 Std. 30 Std.	1 LP 1 LP
Gesamter Arbeitsaufwand u	Summe der Leistungspunkte f. d. Modul	300 Std.	10 LP

# ■ Prüfungsmodule

# ■ Prüfungsmodul *M.A.-Arbeit*

Modulbezeichnung	Prüfungsmodul MA-Arbeit Module: Master-Thesis
Hinweis	Für das Verfahren der Masterarbeit sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich. Die Regelungen der §§ 12 -15 der Prüfungsordnung bleiben unberührt.
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	15 LP
Note	Die Note entspricht der Note der Arbeit; sie geht in die Berechnung der Gesamtnote ein (Näheres siehe § 16 und 17 der Prüfungsordnung. Allgemeiner Teil, und § 12 und 15 Abs. 2 der Prüfungsordnung, Besonderer Teil).
Inhalte	Die Masterarbeit wird in französischer Sprache zu einem sprach- oder literatur- oder kulturwissenschaftlichen Thema angefertigt. Das Thema der MA-Arbeit kann aus einem Seminar, dem Forum oder eigener Schwerpunktsetzung hervorgehen.
Lernziele	Die MA-Arbeit bietet den Studierenden die Möglichkeit, ihre im Laufe des Studiums erworbenen spezifischen Fachkenntnisse sowie erweiterten Arbeits- bzw. Analysetechniken und Methodenkompetenzen in dem für die MA-Arbeit ausgewählten Teilgebiet anzuwenden. Sie können dementsprechend eine wissenschaftliche Fragestellung (aus Sprach-, Literatur- oder Kulturwissenschaft) entwickeln, inklusive eigenständiger zeitlicher Arbeitsorganisation und umfassender Literaturrecherche, Daten- bzw. Quellenauswahl. Zusätzlich vervollständigen die Studierenden durch den stringenten Aufbau einer wissenschaftlichen Argumentation ihre im Laufe des MA-Studiums weiterentwickelte schriftliche Ausdrucks- und Argumentationsfähigkeit.
Lehr- und Lernformen	Eigenstudium, Einzelbetreuung (Die Betreuung und Begutachtung erfolgt durch je eine prüfungsberechtigte Person aus Heidelberg und Montpellier. Das Thema der Masterarbeit wird im Benehmen mit dem Prüfling vom Betreuer der Heimatuniversität nach Rücksprache mit dem Betreuer der Partneruniversität festgelegt. Die beiden Betreuer stehen während des Bearbeitungszeitraums in regelmäßigem Kontakt.)
Empfohlene(s) Semester	vorlesungsfreie Zeit zwischen 3. und 4. Semester sowie 4. Semester
Zulassungsvoraussetzungen	Für die Zulassung zur Masterarbeit sind gemäß § 13 Abs. 3 des Allgemeinen Teils der Masterprüfungsordnung Bescheinigungen vorzulegen über die erfolgreich bestandenen in Anlage 6 der

	Prüfungsordnung aufgeführten Module und Lehrveranstaltungen im Umfang von mindestens 48 Leistungspunkten.
Arbeitsaufwand gesamt	maximal 6 Monate (spätestens mit der Abgabe der Masterarbeit muss ggf. der Nachweis von Deutschkenntnissen auf dem Niveau A2 des GER erbracht werden, siehe § 11 des Besonderen Teils der Masterprüfungsordnung).

# ■ Prüfungsmodul *Mündliche Abschlussprüfung*

Modulbezeichnung	Mündliche Abschlussprüfung: Verteidigung Module: Final Oral Examination
Hinweis	Für das Verfahren der mündlichen Abschlussprüfung sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich.
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	5 LP
Note	Die Note entspricht der Note der mündlichen Prüfung; die Note geht mit doppelter Gewichtung in die Berechnung der Gesamtnote ein (Näheres siehe § 18 der Prüfungsordnung, Allgemeiner Teil und § 8 der Prüfungsordnung, Besonderer Teil).
Lernziele	In dem umfassenden Eigenstudium als Vorbereitung auf die mündliche Abschlussprüfung konsolidieren die Studierenden ihre Fähigkeit, ihre Kenntnisse am Beispiel des auch für die Masterarbeit ausgewählten Fachgebietes (Sprach-, Literatur- oder Kulturwissenschaft) zu organisieren, zu strukturieren und zu vernetzen. Außerdem ist die Prüfung Anlass, die Fähigkeit einer stringenten mündlichen wissenschaftlichen Argumentationsweise einzuüben und einen wissenschaftlichen Standpunkt zu vertreten.
Lehr- und Lernformen	Eigenstudium, Einzelbetreuung (die Prüfung wird von je einem Prüfer aus Heidelberg und Montpellier abgenommen; in Ausnahmefällen kann einer der beiden Prüfer auch in Form einer Videokonferenz der Prüfung beiwohnen. Der (bzw. die) Prüfer soll(en) aus dem Teilgebiet (Sprachwissenschaft bzw. Literaturwissenschaft bzw. Kulturwissenschaft) gewählt werden, in dem auch die Masterarbeit verfasst wurde)
Empfohlenes Semester	4. Semester
Zulassungsvoraussetzungen	Erfolgreicher Abschluss aller studienbegleitenden Module sowie zur Begutachtung eingereichte Masterarbeit (siehe auch § 13 Abs. 3 des Allgemeinen Teils der Masterprüfungsordnung).  Die mündliche Abschlussprüfung kann erst abgelegt werden, wenn 1. die Masterarbeit abgegeben wurde (§ 13 Abs. 4 des Allgemeinen Teils der Master-Prüfungsordnung) und 2. ggf. die Deutschkenntnisse nachgewiesen sind.

Prüfungsmodalitäten	Für das Verfahren der mündlichen Abschlussprüfung sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich.
	Die mündliche Abschlussprüfung erfolgt in Form einer reinen Verteidigung der Masterarbeit, dauert 30 Minuten und ist mit 5 Leistungspunkten belegt. Sie wird von je einer*m Prüfer*in aus Heidelberg und Montpellier abgenommen und vollständig in französischer Sprache durchgeführt.  Näheres ist in § 18 des Allgemeinen Teils und in § 16 Abs. 3 des Besonderen Teils der Master-Prüfungsordnung geregelt.
Arbeitsaufwand gesamt	maximal 6 Wochen

## ■ Ib) Schwerpunkt Sciences du Langage / Sprachwissenschaft; Profil Analyse de Discours: Ressources et outils(ADiReO)

■ Majeure Sciences du Langage / Schwerpunktmodul Sprachwissenschaft

Modulbezeichnung	Majeure Sciences du Langage /
1104410020101114118	Schwerpunktmodul Sprachwissenschaft
	Specialisation linguistics
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree
Modulart	WPM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	18 LP
Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein. Berechnung der Modulendnote gemäß § 12 des Allgemeinen Teils der Prüfungsordnung aus den ungerundeten Modulteilnoten mit einer Gewichtung entsprechend der Anzahl der Leistungspunkte.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Fünf frei wählbare Veranstaltungen im Umfang von insgesamt 18 LP aus den folgenden Veranstaltungen der Wahlbereiche a) und/oder b):
	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Sociolinguistique et anthropologie du langage (4 LP)  Sociolinguistique et sémiotique des espaces francophones (4 LP)  Droit(s) linguistique(s) et gestion des langues (4 LP)  Séminaire de recherche (3 LP)  Conférences PRO SOGEPEP (3 LP)
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO)
	Discours, langue, histoire (4 LP)

	Discours, parole, santé (4 LP) Discours, praxis, société (4 LP)
	Séminaire de recherche (3 LP) Conférences PRO ADIREO (3 LP)
Inhalte, Lernziele, Lehr- und Lernformen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Details siehe:
	https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters- sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO)  Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo</a>
SWS	- je nach Auswahl der Lehrveranstaltungen -
Empfohlene(s) Semester	3. Semester
Frequenz des Angebots	mindestens einmal pro Studienjahr
Veranstaltungsform(en)	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Details siehe: https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters- sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep  b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO)  Details siehe: https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters- sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo
Teilnahmevoraussetzungen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep</a> b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO)  Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo</a>
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep</a>
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO) Details siehe:

	https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo	asters-
Anforderungen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gesti politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP) Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/mssciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/mssciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep</a>	
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Ressoutils (ADiReO)  Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/massciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/massciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo</a>	
Arbeitsaufwand	Gesamtstundenzahlen der einzelnen Veranstaltungen:  a) Profil / Wahlpflichtbereich Sociolinguistique et gesti politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)  Sociolinguistique et anthropologie du langage: 26  Sociolinguistique et sémiotique des espaces francoph Droit(s) linguistique(s) et gestion des langues: 26  Séminaire de recherche: 20  Conférences PRO SOGEPEP: 12	
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Analyse de Discours: Restoutils (ADiReO)  Discours, langue, histoire: 26  Discours, parole, santé: 26  Discours, praxis, société: 26  Séminaire de recherche: 20  Conférences PRO ADIREO: 12	sources et
Summe der Leistungsp		18 LP

Mineure Études culturelles / Ergänzungsmodul Kulturwissenschaft

Modulbezeichnung	Mineure Études culturelles /	
	Ergänzungsmodul Kulturwissenschaft	
	Supplementary Module Cultural Studies	
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree	
Modulart	WPM	
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars	
Leistungspunkte	12 LP	

Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein. Berechnung der Modulendnote gemäß § 12 des Allgemeinen Teils der Prüfungsordnung aus den ungerundeten Modulteilnoten mit einer Gewichtung entsprechend der Anzahl der Leistungspunkte.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Zwei frei wählbare Veranstaltungen im Umfang von insgesamt 12 LP aus den folgenden Veranstaltungen der Wahlbereiche a) bis d):
	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche Spezialisierung
	Études postcoloniales et décoloniales (6 LP) Mondialisation et fabrique des identités (6 LP)
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement
	Migrations et résistances (6 LP)
	Circulations et transferts culturels (6 LP)
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre
	Théories gays, lesbiennes et queer (6 LP)
	Genre et productions culturelles (6 LP)
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires
	Cultures et classes populaires (6 LP)
	Culture de masse (6 LP)
Inhalte,	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche
Lernziele, Lehr- und Lernformen	Spezialisierung Details siehe:
Lem - una Lemiormen	https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de-
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-
	culturelles-hnd96f9i.html
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.html
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM.html
SWS	- je nach Auswahl der Lehrveranstaltungen -

Empfohlene(s)	3. Semester
Semester	
Frequenz des Angebots	mindestens einmal pro Studienjahr
Veranstaltungsform(en)	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche Spezialisierung Details siehe: https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de- formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes- culturelles-hnd96f9i.html
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.html
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM.html
Teilnahmevoraussetzungen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche Spezialisierung
	Details siehe:

Voraussetzungen für die	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohn	o fachlicho
Vergabe von	Spezialisierung	e iacilitate
Leistungspunkten	Details siehe:	
Leistungspunkten	https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de-	
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/mast	er-2-etudes-
	culturelles-hnd96f9i.html	er 2 ctudes
	<u>editurenes mia yorymum</u>	
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement	:
	Details siehe:	
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-form	•
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culture	
	hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.ht	<u>tm1</u>
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre	
	Details siehe:	
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-form	ation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culture	elles-
	hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html	
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires	
	Details siehe:	
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-	2 . 1
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/mast	
A C 1	culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4	
Anforderungen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohn	e fachliche
	Spezialisierung Details siehe:	
	https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de- formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/mast	or-2-etudes-
	culturelles-hnd96f9i.html	er-2-etudes-
	<u>curcurenes-inia 70171.intiiii</u>	
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement	:
	Details siehe:	
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-form	•
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culture	
	hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.ht	<u>tml</u>
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre	
	Details siehe:	
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-form	ation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culture	elles-
	hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html	
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires	
	Details siehe:	
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-	
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/mast	er-2-etudes-
	culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4	ICGM.html
Arbeitsaufwand	<b>Gesamtstundenzahl</b> pro Lehrveranstaltung: jeweils 24	T
Summe der Leistungspunk	te f. d. Modul	12 LP

# **■** Prüfungsmodule

### ■ Prüfungsmodul *M.A.-Arbeit*

Modulbezeichnung	Prüfungsmodul MA-Arbeit Module: Master-Thesis
Hinweis	Für das Verfahren der Masterarbeit sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich. Die Regelungen der §§ 12 -15 der Prüfungsordnung bleiben unberührt.
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	25 LP
Note	Die Note entspricht der Note der Arbeit; sie geht in die Berechnung der Gesamtnote ein (Näheres siehe § 16 und 17 der Prüfungsordnung. Allgemeiner Teil, und § 12 und 15 Abs. 2 der Prüfungsordnung, Besonderer Teil).
Inhalte	Die Masterarbeit wird in französischer Sprache zu einem sprach- oder literatur- oder kulturwissenschaftlichen Thema angefertigt. Das Thema der MA-Arbeit kann aus einem Seminar, dem Forum oder eigener Schwerpunktsetzung hervorgehen.
Lernziele	Die MA-Arbeit bietet den Studierenden die Möglichkeit, ihre im Laufe des Studiums erworbenen spezifischen Fachkenntnisse sowie erweiterten Arbeits- bzw. Analysetechniken und Methodenkompetenzen in dem für die MA-Arbeit ausgewählten Teilgebiet anzuwenden. Sie können dementsprechend eine wissenschaftliche Fragestellung (aus Sprach-, Literatur- oder Kulturwissenschaft) entwickeln, inklusive eigenständiger zeitlicher Arbeitsorganisation und umfassender Literaturrecherche, Daten- bzw. Quellenauswahl. Zusätzlich vervollständigen die Studierenden durch den stringenten Aufbau einer wissenschaftlichen Argumentation ihre im Laufe des MA-Studiums weiterentwickelte schriftliche Ausdrucks- und Argumentationsfähigkeit.
Lehr- und Lernformen	Eigenstudium, Einzelbetreuung (Die Betreuung und Begutachtung erfolgt durch je eine prüfungsberechtigte Person aus Heidelberg und Montpellier. Das Thema der Masterarbeit wird im Benehmen mit dem Prüfling vom Betreuer der Heimatuniversität nach Rücksprache mit dem Betreuer der Partneruniversität festgelegt. Die beiden Betreuer stehen während des Bearbeitungszeitraums in regelmäßigem Kontakt.)
Empfohlene(s) Semester	vorlesungsfreie Zeit zwischen 3. und 4. Semester sowie 4. Semester
Zulassungsvoraussetzungen	Für die Zulassung zur Masterarbeit sind gemäß § 13 Abs. 3 des Allgemeinen Teils der Masterprüfungsordnung Bescheinigungen vorzulegen über die erfolgreich bestandenen in Anlage 6 der Prüfungsordnung aufgeführten Module und Lehrveranstaltungen im Umfang von mindestens 48 Leistungspunkten.

Arbeitsaufwand gesamt	maximal 6	6 Monate (s	späteste	ns n	nit de	er Abg	abe der Mastei	rarbeit ı	muss
	ggf. der Na	achweis vo	n Deuts	chke	nntn	issen a	iuf dem Niveau	A2 des	GER
	erbracht	werden,	siehe	§	11	des	Besonderen	Teils	der
	Masterprü	ifungsordn	ung).						

# ■ Prüfungsmodul Mündliche Abschlussprüfung

Modulbezeichnung	Mündliche Abschlussprüfung: Verteidigung Module: Final Oral Examination
Hinweis	Für das Verfahren der mündlichen Abschlussprüfung sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich.
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	5 LP
Note	Die Note entspricht der Note der mündlichen Prüfung; die Note geht mit doppelter Gewichtung in die Berechnung der Gesamtnote ein (Näheres siehe § 18 der Prüfungsordnung, Allgemeiner Teil und § 8 der Prüfungsordnung, Besonderer Teil).
Lernziele	In dem umfassenden Eigenstudium als Vorbereitung auf die mündliche Abschlussprüfung konsolidieren die Studierenden ihre Fähigkeit, ihre Kenntnisse am Beispiel des auch für die Masterarbeit ausgewählten Fachgebietes (Sprach-, Literatur- oder Kulturwissenschaft) zu organisieren, zu strukturieren und zu vernetzen. Außerdem ist die Prüfung Anlass, die Fähigkeit einer stringenten mündlichen wissenschaftlichen Argumentationsweise einzuüben und einen wissenschaftlichen Standpunkt zu vertreten.
Lehr- und Lernformen	Eigenstudium, Einzelbetreuung (die Prüfung wird von je einem Prüfer aus Heidelberg und Montpellier abgenommen; in Ausnahmefällen kann einer der beiden Prüfer auch in Form einer Videokonferenz der Prüfung beiwohnen. Der (bzw. die) Prüfer soll(en) aus dem Teilgebiet (Sprachwissenschaft bzw. Literaturwissenschaft bzw. Kulturwissenschaft) gewählt werden, in dem auch die Masterarbeit verfasst wurde)
Empfohlenes Semester	4. Semester
Zulassungsvoraussetzungen	Erfolgreicher Abschluss aller studienbegleitenden Module sowie zur Begutachtung eingereichte Masterarbeit (siehe auch § 13 Abs. 3 des Allgemeinen Teils der Masterprüfungsordnung). Die mündliche Abschlussprüfung kann erst abgelegt werden, wenn 1. die Masterarbeit abgegeben wurde (§ 13 Abs. 4 des Allgemeinen Teils der Master-Prüfungsordnung) und 2. ggf. die Deutschkenntnisse nachgewiesen sind.

Prüfungsmodalitäten	Für das Verfahren der mündlichen Abschlussprüfung sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich.
	Die mündliche Abschlussprüfung erfolgt in Form einer reinen Verteidigung der Masterarbeit, dauert 30 Minuten und ist mit 5 Leistungspunkten belegt. Sie wird von je einer*m Prüfer*in aus Heidelberg und Montpellier abgenommen und vollständig in französischer Sprache durchgeführt.  Näheres ist in § 18 des Allgemeinen Teils und in § 16 Abs. 3 des Besonderen Teils der Master-Prüfungsordnung geregelt.
Arbeitsaufwand gesamt	maximal 6 Wochen

# ■ Ic) Schwerpunkt Études culturelles / Kulturwissenschaft

#### ■ Majeure Études culturelles / Schwerpunktmodul Kulturwissenschaft

Modulbezeichnung	Majeure Études culturelles / Schwerpunktmodul Kulturwissenschaft Specialisation Cultural Studies
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree
Modulart	WPM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	18 LP
Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein. Berechnung der Modulendnote gemäß § 12 des Allgemeinen Teils der Prüfungsordnung aus den ungerundeten Modulteilnoten mit einer Gewichtung entsprechend der Anzahl der Leistungspunkte.
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Drei frei wählbare Veranstaltungen im Umfang von insgesamt 18 LP aus den folgenden Veranstaltungen der Wahlbereiche a) bis d):  a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche Spezialisierung  Études postcoloniales et décoloniales (6 LP)  Mondialisation et fabrique des identités (6 LP)  b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement  Migrations et résistances (6 LP)  Circulations et transferts culturels (6 LP)  c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre  Théories gays, lesbiennes et queer (6 LP)  Genre et productions culturelles (6 LP)

	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires Cultures et classes populaires (6 LP) Culture de masse (6 LP)
Inhalte, Lernziele, Lehr- und Lernformen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche Spezialisierung Details siehe: https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de- formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes- culturelles-hnd96f9i.html
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.html
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre Details siehe: <a href="http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html">http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html</a>
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM.html
SWS	- je nach Auswahl der Lehrveranstaltungen -
Empfohlene(s) Semester	3. Semester
Frequenz des Angebots	mindestens einmal pro Studienjahr
Veranstaltungsform(en)	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche Spezialisierung Details siehe: https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de- formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes- culturelles-hnd96f9i.html
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.html  c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre  Details siehe:  http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html

	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	<u>lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-</u>
	hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM.html
Teilnahmevoraussetzungen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche
8	Spezialisierung
	Details siehe:
	https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de-
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-
	culturelles-hnd96f9i.html
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQI59W0H.html
	inta 70171/ parcours-cultures-en-mouvement-1QJ57W011.ntmin
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html
	inid 701717 parcours-ecudes-de-genre-KivkSr filvio.num
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM.html
Voraussetzungen für die	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche
_	Spezialisierung
Vergabe von	Details siehe:
Leistungspunkten	https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de-
	formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-
	culturelles-hnd96f9i.html
	<u>cultul elles-illiu 90191.llulli</u>
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQI59W0H.html
	inta 70171/ parcours-cultures-en-mouvement-1QJ37W011.ntmin
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre
	Details siehe:
	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-
	lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-
	hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires
	Details siehe:
	Details sielle:

	http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM.html
Anforderungen	a) Profil / Wahlpflichtbereich Kulturwissenschaft ohne fachliche Spezialisierung Details siehe: https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de- formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes- culturelles-hnd96f9i.html
	b) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures en mouvement  Details siehe: <a href="http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.html">http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-en-mouvement-IQJ59W0H.html</a>
	c) Profil / Wahlpflichtbereich Études de genre Details siehe: http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de-formation/master lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles- hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6.html
	d) Profil / Wahlpflichtbereich Cultures populaires Details siehe: http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de- formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes- culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM.html
Arbeitsaufwand Summe der Leistungspunkt	Gesamtstundenzahl pro Lehrveranstaltung: jeweils 24 e f. d. Modul 18 L
Janine der Leistungspunkt	C I. d. Plodul

Im Ergänzungsmodul Sprachwissenschaft / Mineure Sciences du Langage kann zwischen Profil a) Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP)

und

Profil b) *Analyse de Discours: Ressources et outils* (ADiReO) gewählt werden:

a) Mineure Sciences du Langage / Ergänzungsmodul Sprachwissenschaft, Profil Sociolinguistique et gestion politique et éducative des plurilinguismes (SOGEPEP):

Modulbezeichnung	Mineure Sciences du Langage SOGEPEP /	
	Ergänzungsmodul Sprachwissenschaft, Profil SOGEPEP	
	Supplementary Module linguistics (course profile SOGEPEP	)
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree	
Modulart	WPM	
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars	
Leistungspunkte	12 LP	
Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein. Berechnung der Modulendnote gemäß § 12 des Allgemeiner Prüfungsordnung aus den ungerundeten Modulteilnoten mi Gewichtung entsprechend der Anzahl der Leistungspunkte.	
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Sociolinguistique et anthropologie du langage (4 LP) Sociolinguistique et sémiotique des espaces francophones (4 Droit(s) linguistique(s) et gestion des langues (4 LP)	LP)
Inhalte, Lernziele, Lehr- und Lernformen	Details siehe: https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep	asters-
Empfohlene(s) Semester	3. Semester	
Frequenz des Angebots	mindestens einmal pro Studienjahr	
Veranstaltungsform(en)	Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep</a>	asters-
Teilnahmevoraussetzungen	Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/mssciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/mssciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep</a>	asters-
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	Details siehe: https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep	asters-
Anforderungen	Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/mssciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/mssciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-sogepep</a>	asters-
Arbeitsaufwand	<b>Gesamtstundenzahl</b> pro Lehrveranstaltung: jeweils 26	
Summe der Leistungspunkte	f. d. Modul	12 LP

#### b) Mineure Sciences du Langage / Ergänzungsmodul Sprachwissenschaft, Profil Analyse de Discours: Ressources et outils (ADiReO):

Modulbezeichnung	Mineure Sciences du Langage ADiReO / Ergänzungsmodul Sprachwissenschaft, Profil ADiReO Supplementary Module linguistics (course profile ADiReO)	
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree	
Modulart	WPM	
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars	
Leistungspunkte	12 LP	
Note	Die Modulnote geht in die Gesamtnote ein. Berechnung der Modulendnote gemäß § 12 des Allgemeiner Prüfungsordnung aus den ungerundeten Modulteilnoten mi Gewichtung entsprechend der Anzahl der Leistungspunkte.	
Zugehörige Lehrveranstaltungen	Discours, langue, histoire (4 LP) Discours, parole, santé (4 LP) Discours, praxis, société (4 LP)	
Inhalte, Lernziele, Lehr- und Lernformen	Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo</a>	asters-
Empfohlene(s) Semester	3. Semester	
Frequenz des Angebots	mindestens einmal pro Studienjahr	
Veranstaltungsform(en)	Details siehe: https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo	asters-
Teilnahmevoraussetzungen	Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo</a>	
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo</a>	
Anforderungen	Details siehe: <a href="https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo">https://itic.www.univ-montp3.fr/fr/formation/masters/masters-sciences-du-langage-adireo-sogepep/parcours-adireo</a>	
Arbeitsaufwand	Arbeitsaufwand Gesamtstundenzahl pro Lehrveranstaltung: jeweils 26	
Summe der Leistungspunkte	f. d. Modul	12 LP

### ■ Atelier des études culturelles / Atelier Kulturwissenschaft

Modulbezeichnung	Stage / Praktikum
	Internship
Verwendbarkeit	Master Französisch <i>Double Degree</i>
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	5 LP
Note	Die Modulnote geht nicht in die Gesamtnote ein.
Inhalte	Atelier des études culturelles / Atelier Kulturwissenschaft  Details siehe: <a href="https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM/atelier-des-etudes-culturelles-L3K8THEF.html">https://www.univ-montp3.fr/fr/formations/offre-de-formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes-culturelles-hnd96f9i/parcours-cultures-populaires-KNK4ICGM/atelier-des-etudes-culturelles-L3K8THEF.html</a>
Empfohlene(s) Semester	4. Semester

# ■ Stage / Praktikum

Modulbezeichnung	Stage / Praktikum
	Internship
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	5 LP
Note	Die Modulnote geht nicht in die Gesamtnote ein.
Inhalte	Stage de connaissance des milieux culturels / Praktikum zum Einblick in Aspekte des Kulturbetriebs  siehe: http://cales-prod.univ-montp3.fr/fr/index/offre-de- formation/master-lmd-XB/arts-lettres-langues-ALL/master-2-etudes- culturelles-hnd96f9i/parcours-etudes-de-genre-KNK3PHM6/stage-de- decouverte-des-milieux-culturels-L3K8THKN.html
Empfohlene(s) Semester	4. Semester

# Prüfungsmodule

### ■ Prüfungsmodul *M.A.-Arbeit*

Modulbezeichnung	Prüfungsmodul MA-Arbeit Module: Master-Thesis
Hinweis	Für das Verfahren der Masterarbeit sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich. Die Regelungen der §§ 12 -15 der Prüfungsordnung bleiben unberührt.
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	15 LP
Note	Die Note entspricht der Note der Arbeit; sie geht in die Berechnung der Gesamtnote ein (Näheres siehe § 16 und 17 der Prüfungsordnung. Allgemeiner Teil, und § 12 und 15 Abs. 2 der Prüfungsordnung, Besonderer Teil).
Inhalte	Die Masterarbeit wird in französischer Sprache zu einem sprach- oder literatur- oder kulturwissenschaftlichen Thema angefertigt. Das Thema der MA-Arbeit kann aus einem Seminar, dem Forum oder eigener Schwerpunktsetzung hervorgehen.
Lernziele	Die MA-Arbeit bietet den Studierenden die Möglichkeit, ihre im Laufe des Studiums erworbenen spezifischen Fachkenntnisse sowie erweiterten Arbeits- bzw. Analysetechniken und Methodenkompetenzen in dem für die MA-Arbeit ausgewählten Teilgebiet anzuwenden. Sie können dementsprechend eine wissenschaftliche Fragestellung (aus Sprach-, Literatur- oder Kulturwissenschaft) entwickeln, inklusive eigenständiger zeitlicher Arbeitsorganisation und umfassender Literaturrecherche, Daten- bzw. Quellenauswahl. Zusätzlich vervollständigen die Studierenden durch den stringenten Aufbau einer wissenschaftlichen Argumentation ihre im Laufe des MA-Studiums weiterentwickelte schriftliche Ausdrucks- und Argumentationsfähigkeit.
Lehr- und Lernformen	Eigenstudium, Einzelbetreuung (Die Betreuung und Begutachtung erfolgt durch je eine prüfungsberechtigte Person aus Heidelberg und Montpellier. Das Thema der Masterarbeit wird im Benehmen mit dem Prüfling vom Betreuer der Heimatuniversität nach Rücksprache mit dem Betreuer der Partneruniversität festgelegt. Die beiden Betreuer stehen während des Bearbeitungszeitraums in regelmäßigem Kontakt.)
Empfohlene(s) Semester	vorlesungsfreie Zeit zwischen 3. und 4. Semester sowie 4. Semester
Zulassungsvoraussetzungen	Für die Zulassung zur Masterarbeit sind gemäß § 13 Abs. 3 des Allgemeinen Teils der Masterprüfungsordnung Bescheinigungen vorzulegen über die erfolgreich bestandenen in Anlage 6 der Prüfungsordnung aufgeführten Module und Lehrveranstaltungen im Umfang von mindestens 48 Leistungspunkten.

Arbeitsaufwand gesam	maximal 6 Monate (spätestens mit der Abgabe der Masterarbeit muss
	ggf. der Nachweis von Deutschkenntnissen auf dem Niveau A2 des GER
	erbracht werden, siehe § 11 des Besonderen Teils der
	Masterprüfungsordnung).

# ■ Prüfungsmodul Mündliche Abschlussprüfung

Modulbezeichnung	Mündliche Abschlussprüfung: Verteidigung Module: Final Oral Examination
Hinweis	Für das Verfahren der mündlichen Abschlussprüfung sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich.
Verwendbarkeit	Master Französisch Double Degree
Modulart	PM
Modulbeauftragte(r)	siehe Homepage des Romanischen Seminars
Leistungspunkte	5 LP
Note	Die Note entspricht der Note der mündlichen Prüfung; die Note geht mit doppelter Gewichtung in die Berechnung der Gesamtnote ein (Näheres siehe § 18 der Prüfungsordnung, Allgemeiner Teil und § 8 der Prüfungsordnung, Besonderer Teil).
Lernziele	In dem umfassenden Eigenstudium als Vorbereitung auf die mündliche Abschlussprüfung konsolidieren die Studierenden ihre Fähigkeit, ihre Kenntnisse am Beispiel des auch für die Masterarbeit ausgewählten Fachgebietes (Sprach-, Literatur- oder Kulturwissenschaft) zu organisieren, zu strukturieren und zu vernetzen. Außerdem ist die Prüfung Anlass, die Fähigkeit einer stringenten mündlichen wissenschaftlichen Argumentationsweise einzuüben und einen wissenschaftlichen Standpunkt zu vertreten.
Lehr- und Lernformen	Eigenstudium, Einzelbetreuung (die Prüfung wird von je einem Prüfer aus Heidelberg und Montpellier abgenommen; in Ausnahmefällen kann einer der beiden Prüfer auch in Form einer Videokonferenz der Prüfung beiwohnen. Der (bzw. die) Prüfer soll(en) aus dem Teilgebiet (Sprachwissenschaft bzw. Literaturwissenschaft bzw. Kulturwissenschaft) gewählt werden, in dem auch die Masterarbeit verfasst wurde)
Empfohlenes Semester	4. Semester
Zulassungsvoraussetzungen	Erfolgreicher Abschluss aller studienbegleitenden Module sowie zur Begutachtung eingereichte Masterarbeit (siehe auch § 13 Abs. 3 des Allgemeinen Teils der Masterprüfungsordnung). Die mündliche Abschlussprüfung kann erst abgelegt werden, wenn 1. die Masterarbeit abgegeben wurde (§ 13 Abs. 4 des Allgemeinen Teils der Master-Prüfungsordnung) und 2. ggf. die Deutschkenntnisse nachgewiesen sind.

Prüfungsmodalitäten	Für das Verfahren der mündlichen Abschlussprüfung sind die Bestimmungen der Universität Montpellier maßgeblich.
	Die mündliche Abschlussprüfung erfolgt in Form einer reinen Verteidigung der Masterarbeit, dauert 30 Minuten und ist mit 5 Leistungspunkten belegt. Sie wird von je einer*m Prüfer*in aus Heidelberg und Montpellier abgenommen und vollständig in französischer Sprache durchgeführt.  Näheres ist in § 18 des Allgemeinen Teils und in § 16 Abs. 3 des Besonderen Teils der Master-Prüfungsordnung geregelt.
Arbeitsaufwand gesamt	maximal 6 Wochen